

(Translated from Arabic)

In the name of God, the Compassionate, the Merciful

Detailed report in response to the letter from the Special Rapporteur on adequate housing as a component of the right to an adequate standard of living, and on the right to non-discrimination in this context

1. General comment

This report has been compiled in response to the points raised in the letter from the Special Rapporteur on adequate housing, Leilani Farha.

2. Measures taken before the adoption of the Prime Ministerial Decree of 29 October 2014 (Decree No. 1975 of 2014) concerning the creation of a buffer zone in the Rafah border area and the evacuation of the resident population

(a) Following the revolution of 25 January 2011 and the subsequent turmoil and violence, the tunnels under the 13.8-kilometre-long border between the Arab Republic of Egypt and the Gaza Strip constituted a major drain on the resources of the Egyptian people, especially in terms of strategic commodities such as fuel, gas, foodstuffs, medical equipment and supplies, medicines, etc., and were used, in addition, to smuggle weapons, motor vehicles and drugs.

(b) For an entire year, during the rule of the terrorist group (formerly the Muslim Brotherhood), the turmoil in the region increased and ever-greater amounts of strategic commodities were smuggled through the tunnels, leading to serious national shortages of fuel, gas and other supplies. At the same time, cross-border smuggling of arms, equipment and drugs intensified, and attacks were launched against border guards and border crossing points. An attack on 6 August 2012 claimed the lives of 16 Egyptian security guards.

(c) Following the Egyptian popular revolution of 30 June 2013, occasioned by the people's vehement rejection of the ongoing rule of the terrorist group and the escalation of violence at the national level and especially in the border area, the tunnels became a serious problem for the Arab Republic of Egypt, since they were the main corridor for movements of terrorists and religious extremists (Takfiris) to and from the Gaza Strip, both for the transfer of arms and equipment and for the training of extremists in the Strip.

(d) The response of the Egyptian military consisted in detecting and destroying the tunnels with a view to blocking support for extremists and terrorists in Sinai.

(e) Many of the tunnels were located inside houses within the border area and, although the armed forces were careful to protect the lives of citizens living in that area, the demolition of houses containing tunnels necessarily affected neighbouring dwellings. The armed forces therefore requested the North Sinai Governorate to undertake a comprehensive survey of houses and farms within a 300-metre-wide area extending for 13.8 kilometres. Consultative meetings were also held with residents to discuss their queries regarding eviction from the area and their preferences with respect to alternative accommodation in a residential complex in Rafah.

(f) On 19 September 2013, the Governorate issued Decree No. 508 of 2013 (annex 1) concerning the establishment of a 25-member committee, headed by the Secretary of Rafah City Council, to carry out a survey of existing and cleared farms and of standing and damaged buildings within an area 300 metres west of the border.

(g) Beginning in January 2014, a series of consultative meetings was held with the inhabitants, elders and leaders of the 300-metre-wide border area, during which compensation was offered for alternative housing. Citizens were either offered

compensation for the construction of a new house on a plot of land provided by the Governorate, or the Governorate provided a plot of land and constructed a building itself that was similar to the original dwelling.

(h) On 13 February 2014, a survey was conducted among residents of the 300-metre-wide area to identify their preferences concerning the manner of compensation. Of the 400 households polled, 237 responded, representing a rate of participation of about 60 per cent.

(i) The results of the poll of the 237 respondents (annex 2) were as follows:

1. 160 participants, representing 67.5 per cent of the total, expressed a preference for receiving a sum of money for their property and being given a plot of land in an acceptable area with access to utilities;
2. 77 participants, representing 32.5 per cent of the total, expressed a preference for receiving a sum of money for their property and another sum to buy a plot of land themselves;
3. No participants expressed a preference for State construction of alternative housing of the same size and specifications in a new housing complex.

(j) As terrorist attacks in the area targeting the armed forces and the police continued to increase and many tunnels were discovered along the border, some more than 500 metres long, the Governorate was requested, with a view to protecting citizens' lives, particularly in tunnel-related operations, to set up a joint committee representing the Governorate and the armed forces to undertake a survey of buildings in the area within 500 metres of the border, and to arrange meetings to consult with residents and discuss their queries.

(k) On 11 May 2014, the Governorate issued Decree No. 86 of 2014 (annex 3), pursuant to which a five-member committee was formed, headed by the Secretary of Rafah City Council. It was tasked with cooperating and coordinating with the armed forces committee to survey and register houses located within an area of 500 metres to the west of the Rafah border, and to examine the results of the earlier survey, including any cases in which households had been adversely affected.

(l) On 12 May 2014, a committee was formed to assess the value of buildings in the area. The four-member committee, which was chaired by the engineering consultant of the Governorate, was tasked with establishing criteria for compensation based on the type of building involved, such as concrete frame structures or buildings with load-bearing walls. Having carried out inspections and examined current prices, both in the area itself and in neighbouring areas, the committee reached the following conclusions (annex 4):

1. Value per square metre of buildings with a concrete frame: 1,200 Egyptian pounds (LE);
2. Value per square metre of buildings with an incomplete concrete frame: LE 800;
3. Value per square metre of buildings with load-bearing walls: LE 700;
4. Value per square metre of shops: LE 1,000.

(m) Beginning in June 2014, meetings and consultations chaired by the Governor were held with local people in the Secretariat of the Governorate. Compensation issues were discussed, people were informed of the compensation values of buildings, based on annex 4, and of farms, and alternative residential sites were proposed. When all the committees had completed their tasks and the Governor had presented the results to the people, elders and leaders at a series of meetings,

alternative sites were identified and principles for the payment of compensation were agreed in complete harmony between the executive branch of the Governorate and the people of the area. A reliable database was also created and can be consulted whenever necessary.

(n) On 15 August 2014, the Governor instructed the head of Rafah City Council to draw up a questionnaire on the various forms of compensation being offered to people living in the 500-metre zone, so that each citizen could choose what they felt to be the most appropriate solution without interference from the executive authorities or anyone else. In this way, it was possible to form an idea of people's aspirations before carrying out any eviction or demolition.

(o) The poll was completed on 15 October 2014 and yielded the following results (annex 5):

1. 662 households participated in the survey, i.e. around 82.5 per cent;
2. 66 per cent of participants (436) expressed a preference for receiving full monetary compensation for their homes and the land on which they stood, and stated that they themselves would purchase an alternative plot of land;
3. 29.5 per cent of participants (196) expressed a preference for receiving monetary compensation for their homes and for the Governorate to provide an alternative plot of land in El-Arish;
4. 2.5 per cent of participants (16) expressed a preference for receiving monetary compensation for their homes and for the Governorate to provide an alternative plot of land in Rafah;
5. 2 per cent of participants (14) expressed a preference for receiving full monetary compensation for their homes and the land on which they stood and for the Governorate to provide a new apartment in El-Arish, deducting the cost from the total amount of the compensation.

(p) On completion of the poll, the citizens concerned, having taken note of the survey of their homes and the principles established for the payment of compensation for buildings and farms, expressed satisfaction and made it clear that they were willing to accept the eviction and demolition operation if it was required for the national security of Egypt and if the State undertook to pay compensation in accordance with the outcome of the consultative sessions held during the previous months.

3. Declaration of a state of emergency in the area and adoption of Prime Ministerial Decree No. 1975 of 2014 concerning the creation of a buffer zone in the border area of Rafah and the evacuation of the resident population

(a) In 2014, particularly in the second half of the year, terrorist and extremist groups in the area began carrying out new types of attacks, using car bombs and other weapons such as mortars, heavy machine guns and anti-tank missiles. They also began using mines to block access routes to their targets in order to prevent the arrival of reinforcements, and began to adopt modern combat tactics which had not been seen in earlier operations.

(b) On the morning of Friday, 24 October 2014, a terrorist attack was launched against members of the armed forces at a security checkpoint in Karam al-Qawadis just south of the town of Sheikh Zuweid. The attackers, who laid mines on access routes to prevent rescue forces from reaching the checkpoint, used car bombs, mortars and anti-tank missiles, and a total of 30 heroic members of the armed forces lost their lives. The fact that foreign forces participated in both the planning and the execution of the operation confirms that the tunnels were having a deleterious effect on Egyptian national security.

(c) As border guards began to search more actively for tunnels, some were discovered at a distance of 2 kilometres west of the border. Owing to the density of the tunnel network along the 13.8-kilometre-long border, there had also been a number of cases of land subsidence both on main roads in Rafah and in the courtyards of buildings, while some houses had collapsed. Three schools within 500 metres of the border were evacuated during the course of 2014 following their partial collapse.

(d) In light of the foregoing, it was necessary to take urgent measures to halt the terrorist attacks against security forces in the region (members of both the armed forces and the police) and to prevent cross-border smuggling of arms and ammunition and provision of material and moral support for terrorist groups in Sinai through the tunnels. Egypt was thus compelled to take security measures, declaring a state of emergency in the region and establishing a buffer zone without delay in order to control the area and guarantee national security.

(e) On 24 October 2014, the President issued Decree No. 366 of 2014 declaring a state of emergency within an area extending from west of El-Arish to the border in Rafah, and imposing a curfew in that area from 5 p.m. to 7 a.m. for a period of three months and until further notice.

(f) On 29 October 2014, the Prime Minister issued Decree No. 1975 of 2014, the most important provisions of which are as follows:

1. Segregation of the proposed area in Rafah, details of which are shown on the map, along the 13.8-kilometre-long international border with the Gaza Strip and for an average distance of 5 kilometres west of that border;
2. Evacuation of that area and provision of alternative sites for all evacuees, etc.;
3. Implementation of the Decree by the North Sinai Governorate.

4. Measures taken to implement Prime Ministerial Decree No. 1957 of 2014

(a) As a result of the terrorist attack of Friday, 24 October 2014, against members of the armed forces in Karam al-Qawadis just south of the town of Sheikh Zuweid, both the authorities and the general public became convinced of the need for political leaders to take urgent and decisive measures to prevent terrorist attacks in the area.

(b) Phase 1 of the eviction: up to 500 metres west of the international border:

1. Basic information concerning phase 1

- a. Phase 1 began on 29 October 2014.
- b. A total of 802 houses were to be demolished, to which a further 35 were added, bringing the total to 837 houses. They were demolished between 29 October 2014 and 7 December 2014.
- c. The houses were inhabited by a total of 1,156 families.
- d. The agricultural land amounted to 1,297 acres.
- e. As of 25 March 2015, a total of LE 272,623,115 had been paid out in compensation, in the form of 1,439 cheques.
- f. Compensation has been paid to 703 households.

2. Measures taken during phase 1

a. Following the declaration of the state of emergency in the area on 24 October 2014, there was daily contact with the citizens of Rafah, in particular with those living along the border, in order to discuss possible scenarios. As a result of these contacts, everyone agreed to accept whatever outcome was in the best public interest.

b. Although the Governor had already issued decrees ordering a survey of the area extending 500 metres west of the international border and the creation of committees to assess the value of buildings and farms in that area, the following decrees were also issued to regulate the eviction process, taking into account the rights enshrined in the Egyptian Constitution and in international human rights law.

i. Decree No. 209 of 2014, issued on 28 October 2014, creating a committee to conduct a survey of all buildings in Rafah for which compensation had been requested and to identify the occupants (annex 6).

ii. Decree No. 208 of 2014, issued on 28 October 2014, creating a committee to examine and review compensation applications and documents (annex 7).

iii. Decree No. 207 bis of 2014, issued on 28 October 2014, concerning the payment of compensation (annex 8):

a. LE 100 to be paid per square metre of land covered by standing buildings;

b. LE 900 to be paid for each home evacuated, which is equivalent to three months' rent in alternative accommodation. The average monthly rent for an apartment in Rafah, Sheikh Zuweid and some parts of El-Arish is between LE 250 and LE 300, and three months was considered to be sufficient time to meet the aspirations expressed by citizens in the poll of 15 October 2014;

c. These amounts are supplementary to the provisions set forth in annex 4 regarding concrete frame structures and buildings with load-bearing walls.

iv. Decree No. 212 of 2014, issued on 1 November 2014, creating a complaints committee to review complaints submitted by citizens who are adversely affected by the findings of the buildings survey committee and the buildings compensation assessment committee (annex 9).

v. Decree No. 207 of 2014, issued on 28 October 2014, creating a committee to undertake a survey of all farms within the 500-metre-wide border strip and to assess their compensation value (annex 10).

vi. Decree No. 25 of 2015, issued on 19 January 2015, creating a committee to receive, examine and review applications and documents submitted by citizens concerning compensation for farms (annex 11).

vii. Decree No. 29 of 2015, issued on 26 January 2015, concerning the receipt and examination of complaints from citizens who are adversely affected by the survey of arable land, wells and irrigation systems (annex 12).

viii. In coordination with the armed forces (the border guards), demolition operations were launched on 29 October 2014, beginning with houses that had already been voluntarily evacuated by their occupants on account of

fissures and partial collapses that were seriously endangering the occupants. The fissures and collapses were due either to the presence of tunnels under the buildings or their proximity to other homes which had already been demolished because they contained tunnels.

ix. The eviction of residents who were still in their homes effectively began in the first week of November 2014.

x. Measures were taken through a committee that was established to receive applications for compensation from citizens on the basis of property ownership documents. To facilitate the procedure, it was recommended that the committee should accept any of the following documents as proof of ownership entitling payment of compensation: an electricity bill, a private contract, an initial sale contract, a certificate from the local elder or a telephone bill. A single window system was launched at the City Council building, where delegates from the tax authorities, the electricity company, the General Insurance Authority and the banks operating in the Governorate were in attendance. This meant that all the necessary procedures could be completed in one place rather than requiring citizens to go from one office to another in Rafah or El-Arish.

xi. Compensation payments began to be made for buildings and land on 29 October 2014. Cheque No. 1 was issued to Mr. Kamal Eid Ibrahim Khalil for the sum of LE 950,400 as compensation for his home and the land on which it stood and for the sum of LE 900 to cover three months' alternative accommodation (annex 13).

xii. It was noted from the procedures for receiving applications that all citizens involved in the first phase altered the preferences they had expressed in the poll of 15 October 2014 and unanimously stated that they wished to receive full monetary compensation for their homes and the land on which they stood, as well as financial assistance for three months of alternative accommodation (annex 14).

xiii. It was also noted during the first phase of the operation regarding the area extending 500 metres west of the international border that no complaints were received about difficulties in organizing alternative accommodation. This was thanks to the prompt payment of funds to secure alternative accommodation for a period of three months, during which citizens had sufficient time to build their new home or to buy or rent an apartment in Rafah or other parts of the Governorate or wherever they wished. All of them were satisfied with the amount paid in compensation, which they considered to be fair and just.

xiv. As of 25 March 2015, beneficiaries in 134 cases from phase 1 of the operation had not received compensation for the following reasons:

- a. Family disputes among owners of the same house (inheritance notice);
- b. Death of the owner of the house while some family members were abroad so that the power of attorney required to make the payment was lacking;
- c. Discovery of tunnels inside some houses, entailing rejection of any claim for compensation.

(c) Phase 2 of the eviction: up to 500 metres west of the area affected by phase 1:

1. Basic information

Phase 2 of the demolitions began on the morning of 8 January 2015.

- a. Total number of houses to be demolished: 1,247;
- b. Total number of houses demolished by 25 March 2015: 1,013;
- c. Number of families affected by phase 2: 2,054;
- d. Compensation paid in 835 cases in the form of 877 cheques;
- e. Total amount paid in compensation by 25 March 2015: LE 227,859,444;
- d. Total area of agricultural land in phase 2: 1,141 acres.

2. Measures taken during phase 2:

a. Citizens residing in the area affected by phase 2 of the operation were contacted in the second half of November 2014.

b. The first meeting with elders, leaders and young people from the area was held on 17 November 2014 at the Secretariat of the Governorate. The participants were informed that the demolition work would begin during the first half of January 2015, and open discussions and consultations were held on the best way to proceed with the second phase.

c. In view of the humanitarian and social issues affecting our people in the buffer zone, the Governor issued Decree No. 239 of 2014, on 30 November 2014, concerning the establishment of a committee to assess economic, commercial and artisanal activities in the area as well as the situation of people on low pensions in the buffer zone with a view to offering them the necessary assistance (annex 15). The Decree was ratified by the Prime Minister.

d. Decree No. 241 of 2014, issued on 1 December 2014, established a committee to conduct a survey of all buildings in the area affected by phase 2 of the operation (the second 500 metres) for which compensation had been requested and to identify the occupants (annex 16).

e. Decree No. 10 of 2015, issued on 10 January 2015, established a committee to receive, examine and review all applications and documents relating to compensation claims for phase 2 (annex 17).

f. During the month of December 2014, a series of open meetings was held with local people from the area affected by the second phase of the operation. The meetings were held in Rafah, at the Secretariat of the Governorate in El-Arish, and at a farm belonging to one of the elders of Rafah in Isma'iliya.

g. On Tuesday, 30 December 2014, an open meeting held at the Secretariat of the Governorate was attended by a large number of young people, elders and leaders from the area affected by phase 2. The most important points raised on which unanimous agreement was reached included the following:

- Launching of the demolition operation on 8 January 2015;
- An increase in the amount to be paid for three months' alternative accommodation to LE 1,500, i.e. an average of LE 500 per month, due to the increase in rents for apartments in the surrounding areas; the amount was to be paid in advance and prior to evacuation;

- Continued assessment of compensation for buildings and the land on which they stood and for farms, as had been done during phase 1;
- Preparation by the head of Rafah City Council of a questionnaire for householders living in the area affected by phase 2; citizens were instructed to go to the City Council to specify their preferences, which consisted of two main points agreed upon during the conference:
 - Preference 1: To receive monetary compensation for the value of their homes and further monetary compensation for evacuating the land upon which the homes stood;
 - Preference 2: To receive monetary compensation for the value of their homes and to have the monetary compensation designated for evacuating the land upon which the homes stood paid as an advance to be used for an alternative solution in Rafah in the form of either:
 - An apartment;
 - A Bedouin house;
 - A plot of land on which to build.
- Provision by the Governorate of 12 lorries free of charge to transport the furniture and personal property of people affected by the second phase to any location within the Arab Republic of Egypt with a view to ensuring that citizens were not required to bear any additional costs. A total of 238 removals were undertaken to various locations within the North Sinai Governorate or to other governorates with the assistance of the citizens themselves during the period from 2 January to 25 March 2015.

h. Phase 2 of the demolition operation began on the morning of 8 January 2015. Twelve houses were demolished on the first day. Citizens started presenting their property ownership documents and title deeds to the relevant committees at the headquarters of Rafah City Council and compensation began to be paid. The complaints committee was also on hand to receive any grievances from phase 2 citizens.

i. The phase 2 eviction, demolition and compensation operations proceeded in an orderly fashion until Wednesday, 25 March 2015, with due regard for the humanitarian and social dimension and for the rights of citizens guaranteed by the Constitution and international human rights law.

j. On 11 January 2015, the Secretariat of the Council of Ministers issued letter No. 5-19725 concerning the Prime Minister's approval for the granting of six months' temporary assistance to every head of household who was adversely affected by the displacement of inhabitants from the border area, as set forth in annex 15.

k. Decree No. 23 of 2015, issued on 18 January 2015, ratified the payment of six months' temporary assistance on a monthly basis to the head of each adversely affected household within 1 kilometre of the border, as follows (annex 18):

- Persons who run authorized economic, commercial and artisanal activities and their workers: monthly assistance of LE 1,000 each;

- Persons who receive a social security pension: a sum of LE 300 in addition to the pension;
- Persons who receive an insurance pension of less than LE 1,000: a supplementary amount to bring the pension up to LE 1,000;
- Persons who work in civil society associations and projects: a monthly sum of LE 500 in addition to their monthly entitlements from the association;
- 207 beneficiaries affected by phases 1 and 2 of the operation, including persons who run authorized economic and artisanal activities and recipients of pensions, had received a total of LE 39,134,000 by 25 March 2015. Payments to other beneficiaries are ongoing.

5. Clarifications concerning the points raised in the letter

(a) Details of phases 1 and 2 of the operation have already been provided.

(b) Details on the next planned phase of the eviction and on the measures being taken to ensure prior notification, effective consultation and adequate compensation in accordance with the State's obligations under international human rights law

1. In accordance with Prime Ministerial Decree No. 1975 of 2014 concerning the creation of a buffer zone with an average width of 5 kilometres along the west side of the border with the Gaza Strip, and following the discovery of tunnels up to 2 kilometres west of the border some of which, particularly those which penetrated more deeply into Egyptian territory, were still being used, it was essential to proceed with the next stages of eviction and demolition of buildings, while fully respecting citizens' rights under the country's legislation and regulations, the Egyptian Constitution and international human rights law, providing citizens with prior notification of evictions, holding meetings to hear citizens' demands, canvassing their opinions to identify their preferences, and paying compensation during all phases: past, present and future.

(c) Information about how the right to adequate housing under international human rights law has been ensured before, during and after the evictions and about evictions for military and security reasons

1. Before the evictions

a. Meetings are held before each phase of evictions with the citizens concerned to discuss their demands and proposals. Polls are also conducted to identify each citizen's preferences and to specify the Governorate's obligations.

b. A payment is made to help with alternative accommodation for a period of three months, which is considered to be a sufficiently long period.

c. Various committees have been established by decree to undertake surveys of buildings, to receive applications and documents, to assess the amount of compensation and to receive complaints, the aim being to ensure that the preferences expressed in the questionnaire are satisfied.

d. Measures have been introduced to make it easier to establish proof of ownership of buildings, residential land and farmland.

2. During the evictions

a. Lorries are provided free of charge to transport people's furniture and personal property to alternative accommodation.

b. Complaints and grievances received from citizens concerning the area of buildings, the number of floors and other matters are speedily resolved.

c. Provision is made for the registration and monitoring of citizens in their places of alternative accommodation.

d. Steps are taken to facilitate and expedite the process of finding new schools for affected children in the areas of alternative accommodation and of transferring citizens who work for the State.

3. After the evictions

a. The relevant committee continues to receive complaints and grievances from citizens and deals with them promptly.

b. Steps are taken to ensure that all citizens who have been evicted from their homes are able to enjoy their rights (compensation for homes, compensation to cover three months' alternative accommodation, compensation for the land on which the homes stood and for farmland, assistance for members of the liberal professions and for recipients of pensions).

c. Citizens are monitored in their alternative accommodation and those in need are provided with humanitarian aid such as blankets, food and in-kind assistance by the Governorate's Directorate for Social Solidarity and civil society organizations.

(d) The role of the Ministry of Defence and the armed forces in the evictions and the resettlement plans.

1. The evictions are carried out in accordance with decrees issued by the Governorate, as described above, following consultations, meetings and conferences with the people concerned and the conduct of opinion polls.

2. The role of the armed forces in evictions is limited to the following:

a. Provision is made for continuous coordination with the North Sinai Governorate, represented by the Rafah City Council authorities, regarding the houses to be demolished each day following the eviction of the residents, who are given timely notification of the forthcoming demolition.

b. A joint committee composed of representatives of the armed forces, the City Council authorities and house owners inspects the homes prior to eviction and demolition to see whether there are any tunnels within the building or in internal courtyards. If a tunnel is discovered inside a home or within an internal courtyard, the owners are barred from receiving compensation.

c. They ensure the safety of citizens during the evictions and protect their public and private property until the eviction and demolition have been completed.

d. They carry out demolitions of buildings during each phase once the residents have been evicted by the Rafah Town Council.

3. Resettlement plans

a. The armed forces ensure the safety of the main roads that citizens use following their eviction as they head to their alternative accommodation.

b. The North Sinai Governorate, in coordination with the armed forces, identified the proposed site for New Rafah City, which will be located about 2 kilometres west of the buffer zone, in accordance with the provisions of Prime Ministerial Decree No. 1975 of 2014.

c. The consultancy offices of the armed forces have prepared architectural plans and engineering designs for New Rafah City, which will include urbanized districts with apartment blocks and Bedouin houses as well as services and utilities such as schools, hospitals, health-care units, sewerage, integrated water and electricity networks, supermarkets, places of worship, bakeries, Al-Azhar institutes, police stations, etc.

d. The armed forces will implement the plans to build the city, with all its services and utilities, in various stages and in accordance with an ambitious time plan in order to ensure that everyone who so wishes can be definitively resettled in New Rafah City.

(e) The administrative and judicial mechanisms in place at the national and municipal levels to guarantee access to justice and legal remedies for families whose right to housing has been violated.

Securing the country's eastern borders at Rafah is an issue of sovereignty that can be addressed solely by the State, represented by its political leaders, with a view to ensuring national security and protecting individuals and the country's eastern borders. Such action is taken solely by the State, which is also keen to ensure transparency and to satisfy the demands of all its citizens in the buffer zone. A number of mechanisms have been put in place in order to ensure that none of the citizens' rights are violated in any way.

1. At the local level

a. Decrees setting up a complaints and grievances system for injured parties have been issued. On 1 November 2014, the Governor issued Decree No. 212 of 2014 concerning the establishment of a committee to review complaints and grievances submitted by citizens who have been adversely affected by the findings of the buildings survey and the buildings compensation assessment. The committee is required to resolve disputes equitably and to submit its decisions to the Governor for endorsement and ratification (annex 9). On 26 January 2015, the Governor issued Decree No. 29 of 2015 concerning the establishment of a committee to receive and consider complaints and grievances from citizens who have been adversely affected by the survey of arable land, wells and irrigation systems. The committee is required to issue transparent, equitable and comprehensive decisions and to submit them to the Governor for endorsement (annex 12).

b. The complaints committees receive complaints from adversely affected citizens and consider their technical and scientific aspects. All committee members are scientifically, technically and legally qualified (legal experts, engineers, surveyors, etc). They then take their decisions, which are submitted to the Governor for endorsement and ratification.

c. If the complainant is unconvinced by the findings of the complaints committee, he may request a meeting with the Governor to present his case again and explain why he objects to the committee's decision. The Governor then re-submits the matter to the complaints committee, appointing new members to ensure transparency and impartiality.

d. Annex 19 provides an example of what has been outlined above. A complaint had been filed concerning 26 cases dealt with by the preliminary survey committee, in which it emerged that there were both printing errors and miscalculations. A decision was taken in favour of the complainants in those 26 cases and it was ruled that they should receive the balance of the compensation they were due. The decision was ratified by the Governor.

2. At the national level

a. The President of the Republic has issued unambiguous instructions regarding the need to provide citizens in the Rafah buffer zone with adequate compensation and support.

b. The President of the Republic has issued instructions for the establishment of a committee chaired by the Prime Minister and composed of the following members: the Minister of Local Development, the Minister of Health and Population, the Minister of Education, the Minister of Housing, Utilities and Urban Communities, the Minister of Supply and Internal Trading, the Minister of Social Solidarity, the Governor of North Sinai, a representative of the Ministry of Defence and a representative of the Ministry of the Interior. The Minister of Local Development serves as rapporteur of the committee, which is tasked with examining ways to secure and protect the property and lives of citizens in the buffer zone (meeting of the Council of Ministers No. 15 on 25 October 2014).

3. To date no one has suffered adverse consequences and no legal proceedings have been instituted regarding measures taken or compensation paid. This is ample proof of the State's concern to ensure the welfare of its citizens and their right to adequate housing. Citizens may nevertheless institute legal proceedings at all levels of the Egyptian legal system from the courts of first instance to the Court of Cassation.

(f) Information about plans to establish a specialized committee to deal with compensation claims and about the amount of compensation provided to affected individuals, both to cover their temporary accommodation and to compensate them for the loss of homes, land or property.

1. Many different committees have been established, as was detailed earlier. They include committees to carry out a survey of buildings located west of the border within the areas affected by phases 1 and 2, committees to survey arable land, wells and irrigation systems, committees to assess the compensation value of buildings and of farms, a committee to evaluate economic, commercial and artisanal activities, committees to examine applications for compensation for buildings and farms, and committees to review complaints submitted by citizens adversely affected by the surveys of buildings, arable land, wells and irrigation systems.

2. The total amount of compensation paid to citizens affected by phases 1 and 2 of the operations is LE 500,631,693. This sum represents compensation paid for buildings and land as well as for resettlement in temporary accommodation in cases involving the eviction and demolition of 1,538 homes during the two phases, which in turn represents 83.1 per cent of the 1,850 homes cleared as of 25 March 2014.

(g) Information about permanent resettlement plans and the mechanisms in place to ensure appropriate consultation with those affected.

1. Continuous consultations are held between the authorities and citizens in the buffer zone in the form of contacts, meetings and polls to identify citizens' preferences before any phase of eviction is implemented.

2. The citizens involved in phases 1 and 2 amended their preferences and eventually decided unanimously in favour of receiving full monetary compensation (for buildings, the land on which they stood, alternative accommodation, assistance for members of liberal professions and recipients of pensions) and then building houses or purchasing apartments in neighbouring areas.

3. The State is currently preparing architectural plans for the construction in the near future of New Rafah City and the permanent resettlement there of people evicted from their homes.

(h) The role of the civil authorities in the eviction and resettlement plan

The civil authorities bear sole responsibility for the implementation of plans for the eviction and resettlement of citizens in the buffer zone. Their role has a number of different aspects, which are set out below.

1. The Governorate was allocated an initial sum of LE 500 million so that it could take immediate action to protect citizens in the buffer zone and pay all the compensation requested.
2. A large number of consultative meetings and conferences were held with citizens within a reasonable period prior to the launching of the eviction operation in order to find optimum solutions for those adversely affected by the evictions.
3. Numerous decrees were issued concerning the establishment of committees to survey property, assess compensation, receive requests and address complaints. The aim was to ensure that Rafah City Council operations proceeded in an orderly fashion and that all citizens received due compensation and had the opportunity to lodge complaints.
4. Evictions are completed prior to the demolition operations under the direct supervision of the Governorate and without interference by any other bodies.
5. Transport facilities are made available free of charge to help citizens transfer their personal property either to another location within the Governorate or to another governorate in the Arab Republic of Egypt.
6. Compensation has been paid in full by means of bank cheques which can be cashed on the same day. As of 25 March 2015, a total of LE 500,631,693 had been paid in compensation.
7. Field visits have been made to alternative accommodation sites to listen to people's complaints and resolve them promptly.
8. Various facilities have been provided to assist people in adjusting to alternative accommodation and to expedite the resettlement of family members in new schools and hospitals in the area; new social welfare offices have also been established for the payment of social security pensions.
9. The authorities are monitoring construction work in New Rafah City, where people who so wish will be definitively resettled.
10. As an exceptional measure, the Ministry of Manpower and Immigration approved an increase in the school transport allowance from LE 10 to LE 30 for young people from the buffer zone.
11. As an exceptional measure, the Ministry of Industry and Trade approved an increase in the daily education allowance from LE 40 to LE 60 for vocational programmes for young people from the buffer zone.
12. The Ministry of Local Development has approved an increase in the loans provided by its Village Construction and Development Authority from LE 9,000 to LE 12,000 and a lowering of the interest rate from 6 to 4 per cent for inhabitants of the border area in Rafah.
13. On 10 December 2014, the Prime Minister approved the payment of temporary monthly assistance, for a period of six months, to the head of each

household that has been adversely affected by the displacement of inhabitants from the border area.

(i) Comments on the allegations contained in the letter of the Special Rapporteur on adequate housing, Leilani Farha.

1. The eviction operation began within days of being made public and residents were given just 48 hours to abandon their houses before they were destroyed. The difficulties they faced were exacerbated by the daily curfew.

a. It should be noted that consultations and discussions between citizens and the North Sinai Governorate on the subject of evictions to ensure their safety began in September 2013 on account of the collapse of a number of houses because of the tunnels running underneath them. The consultations and discussions continued until 15 October 2014 and numerous polls were conducted in order to canvass public opinion and satisfy citizens' demands.

b. The events of Friday, 24 October 2014, when terrorists attacked members of the armed forces at the Karam al-Qawadis security checkpoint, were a watershed moment, leading to an increase in precautionary and anti-terrorist measures and the creation of a buffer zone along the international border between Egypt and the Gaza Strip.

c. All parties were convinced of the need for political leaders to take urgent and decisive measures to halt terrorist activities in the area. Everybody was likewise aware that evacuations would be necessary in order to destroy all the tunnels in the area.

d. In coordination with the armed forces (the border guards), demolition operations were launched on 29 October 2014, beginning with houses that had already been voluntarily evacuated by their occupants on account of fissures and partial collapses that were seriously endangering the occupants. The fissures and collapses were due either to the presence of tunnels under the buildings or to their proximity to other homes which had already been demolished because they contained tunnels. Thanks to such coordination, residents had sufficient time to evacuate their homes without undue pressure.

2. Most residents left their homes following threats from the military, although there were no reports of the actual use of violence. Some residents only became aware of the eviction via television broadcasts.

a. The armed forces were not involved in the evictions. Their role was limited to inspecting each home prior to eviction, in the company of a representative of Rafah City Council and the householder, to see whether it contained any tunnels. If a tunnel was discovered inside a home, the owners were barred from receiving compensation either for the building or for the land on which it stood.

b. All citizens not only of Rafah but of the entire North Sinai Governorate were well aware of the consultation and coordination meetings held on the eviction process. If it is true that some people only learned about them via television broadcasts, they were perhaps living and working elsewhere in the Arab world or abroad.

3. According to the Rapporteur's sources, due process was not followed as residents were not consulted or given adequate prior notice of the eviction plans.

a. The consultation meetings held with residents prior to the evictions, from September 2013 to 15 October 2014, proved to be very beneficial, enabling the evictions to take place in a relaxed atmosphere of understanding and harmony, as everyone was concerned to preserve Egyptian national security in the area.

b. The demolition operations were launched on 29 October 2014, beginning with houses that had already been voluntarily evacuated by their occupants on account of fissures and partial collapses that were endangering the lives of the occupants. This gave residents time to evacuate their homes calmly and with ease.

4. Affected families were not provided with alternative accommodation as stipulated in the Prime Ministerial Decree.

a. The State sought to ensure that plans for alternative accommodation were implemented democratically and that they respected the desires expressed by citizens in the three polls that were conducted.

- A poll held on 13 February 2014 to identify the compensation preferences of citizens residing within a 300-metre-wide area west of the border yielded the following results:
 - Of the 400 households polled, 237 responded, representing a turnout of about 60 per cent;
 - 160 participants, representing 67.5 per cent of the total, expressed a preference for receiving a sum of money for their property and being given a plot of land in an acceptable area with access to all utilities;
 - 77 participants, representing 32.5 per cent of the total, expressed a preference for receiving a sum of money for their property and another sum to buy a plot of land themselves;
 - No participants expressed a preference for State construction of alternative housing of the same size and specifications in a new housing complex.
- A poll of citizens residing within a 500-metre-wide area west of the border was held on 15 August 2014. It yielded the following results, which were made public on 15 October 2014:
 - Of the 802 households polled, 662 responded, representing a turnout of about 82.5 per cent;
 - 436 participants, representing 66 per cent of the total, expressed a preference for receiving full monetary compensation for their homes and the land on which they stood, and stated that they themselves would purchase an alternative plot of land;
 - 196 participants, representing 29.5 per cent of the total, expressed a preference for receiving monetary compensation for their homes and for the Governorate to

16/20

provide an alternative plot of land in El-Arish, the capital city of the Governorate;

- 16 participants, representing 2.5 per cent of the total, expressed a preference for receiving monetary compensation for their homes and for the Governorate to provide an alternative plot of land in Rafah;
- 14 participants, representing 2 per cent of the total, expressed a preference for receiving full monetary compensation for their homes and the land on which they stood and for the Governorate to provide an apartment in El-Arish, deducting the cost from the total amount of the compensation.
- A poll of citizens residing within a 1-kilometre-wide area west of the border (phase 2) was held on 30 December 2014. It yielded the following results, which were made public on 3 January 2015:
 - Of the 1,247 households polled, 806 responded, representing a turnout of about 64.6 per cent;
 - 797 participants, representing 98.8 per cent of the total, expressed a preference for receiving full monetary compensation for their homes and the land on which they stood, and stated that they themselves would organize alternative accommodation;
 - 9 participants, representing 1.2 per cent of the total, expressed a preference for receiving monetary compensation for their homes and having the monetary compensation designated for the land upon which the homes stood paid as an advance to be used for an alternative solution in New Rafah City.
- Notwithstanding all the polls conducted and the fact that the compensation for buildings and land was entirely fair and appropriate, all the citizens involved altered the preferences they had expressed and unanimously stated that they wished to receive full monetary compensation for their homes and the land on which they stood, and that they themselves would seek alternative accommodation (annex 14).
- Moreover, during phase 1 (the first 500 metres) the Governorate provided a sum of LE 900 to each household to cover the cost of alternative accommodation for three months, thus giving people the opportunity either to build on land they had purchased themselves, if that was their preference, or to buy or rent an apartment.
- During phase 2 (the second 500 metres) the Governorate provided a sum of LE 1,500 to each household, reflecting the rent increase for apartments, to cover the cost of alternative accommodation for three months.
- Both Rafah City Council and the Governorate follow up all queries regarding alternative accommodation but so far none of the persons evicted from their homes has come forward. It has been noted that many citizens buy plots of land outside the

buffer zone on which to build, while others purchase plots of land in El-Arish for the construction of a house or villa.

5. Although no official decision has yet been taken to extend the buffer zone, the Governor of North Sinai has announced that the width of the zone could be extended to 5 kilometres in phases 3 and 4 and that the whole of Rafah may be demolished.

a. Article 2 of Prime Ministerial Decree No. 1975 of 2014 stipulates: “The area designated in the preceding article is to be evacuated and alternative sites are to be provided for evacuees.”

b. The area designated for evacuation in the Decree extends for 13.8 kilometres and covers an estimated 6 square kilometres. It runs along the western side of the international border between Egypt and the Gaza Strip and has an average width (depth) of 5 kilometres. Thus far, phase 1 of the operation (up to 500 metres) has been completed and phase 2 (an additional 500 metres) is ongoing. Further expansion of the area will depend on full implementation of the provisions of Prime Ministerial Decree No. 1975 of 2014.

6. The Government has announced that it will provide financial compensation in accordance with the law. Affected families will receive LE 900 to cover rent in temporary accommodation for three months, pending full compensation for the loss of their houses and belongings. In addition, the Government will provide sums ranging from LE 700 to LE 1,200 per square metre, depending on the structure of the houses, on the basis of decisions by a specialized committee established for the purpose. It is unclear to date whether the State has begun paying compensation. The claims procedure is also unclear.

a. The committee established to assess the compensation value of buildings to the west of the border strip (annex 4), which began its work on 12 May 2014, reached the following conclusions:

1. Value per square metre of buildings with a reinforced concrete frame: LE 1,200;
2. Value per square metre of buildings with an incomplete reinforced concrete frame: LE 800;
3. Value per square metre of buildings with load-bearing walls: LE 700;
4. Value per square metre of shops: LE 1,000.

b. Decree No. 207 of 2014, issued on 28 October 2014, set the value of land per square metre as follows (annex 8):

- Payment of LE 100 per square metre of land covered by standing buildings;
- Payment of LE 900 for each home evacuated during phase 1 to assist occupants in finding alternative accommodation for a period of three months;
- The sum of LE 900 payable for each home evacuated during phase 1 was increased to LE 1,500 for phase 2 to assist occupants in finding alternative accommodation for a period of three months.

c. The State began making compensation payments on 29 October 2014. The first cheque was issued to Mr. Kamal Eid Ibrahim Khalil for the sum of LE 950,400 (annex 13). The total amount of compensation paid by 25 March 2015 was LE 500,631,693.

d. The claims procedures are clear to everyone. They were announced at the level of the Governorate and Rafah City Council as well as to all Government-appointed and other tribal chieftains and leaders. Moreover, people were informed about the claims procedures at the regular meetings and consultations that were held for more than a year.

7. Some people have expressed concern that the compensation amounts are not commensurate with market values and are insufficient to cover their temporary accommodation needs, particularly in light of the shortage of housing in the area. Concerns have also been expressed about difficulties in presenting property ownership deeds because land in the Sinai is deemed to be State property, thus rendering private ownership illegal.

a. Citizens considered the compensation assessments to be very advantageous, especially when they learned that they would also be compensated for the State-owned land on which their homes stood at the rate of LE 100 per square metre. As proof of this, when presenting the documents required, citizens made it known that they had altered the preferences they had expressed in the polls and that they wished to receive full monetary compensation for their homes and the land on which they stood, as such a sum would enable them to build a home for themselves and their family either beyond the buffer zone or in El-Arish itself (annex 14).

b. Annex 20 contains copies of a number of cheques paid to citizens affected by phase 1 of the operation:

- On 10 November 2014, two cheques for a total of LE 2,518,300 were issued to Ibrahim Awda Ibrahim al-Qumbaz as compensation for his three-storey home. They were cashed by his son Kamal at the National Bank of Egypt. This sum is sufficient to build a five-storey house in one of the finer suburbs of Cairo.
- On 2 November 2014, two cheques for a total of LE 2,515,200, drawn on the National Bank of Egypt, were issued to Saad Radwan Othman al-Jabbour as compensation for his three-storey home.
- On 24 March 2015, two cheques for a total of LE 991,590, drawn on the National Bank of Egypt, were issued to Suleiman Ijmiaan Suleiman Rabbah as compensation for his three-storey home.

c. With regard to difficulties in presenting ownership deeds.

The procedure was simplified in the context of the meetings and consultations held prior to the evictions. It was concluded that it would be sufficient to submit any of the following documents as proof of ownership: an electricity or telephone bill, a private contract for the land and building, a customary claim to the land and building, or a certificate from the local tribal chief. This facilitated matters considerably and no complaints have been received on the subject.

8. On 8 January 2015, the Governor of North Sinai announced the construction of New Rafah City, a housing development for people affected by the evictions. However, it then emerged that the new dwellings would be sold and would not be provided as alternative housing.

We are currently at the stage of planning the buildings and facilities of New Rafah City, where people from the buffer zone will be given priority. The matter of whether the housing will be sold or allocated has not yet been discussed at the level of civil society.

9. The Rapporteur expresses concern that, according to sources, the eviction and resettlement procedure is inconsistent with international human rights standards and principles, and that involuntary relocation has been carried out by the State without effective participation and consultation and without adequate prior notice and the provision of alternative housing of equal or better quality.

a. The eviction and resettlement operation was and is being carried out in a manner consistent with international human rights standards and principles, as the facts set out below demonstrate.

- Committees were established to undertake a survey of the buildings to be evacuated, to assess compensation values, to receive and process applications, and to receive complaints;
- Full compensation was provided to everyone in accordance with the findings of the compensation assessment committee, which all citizens found acceptable and satisfactory;
- Financial assistance was provided to members of the liberal professions, owners of small-scale businesses and recipients of pensions;
- The resettlement of citizens was a voluntary process, carried out in accordance with the preferences they had expressed in writing on signed questionnaires;
- The principles of effective participation and consultation were observed from September 2013 to 15 October 2014 through a series of consultative meetings during which proposals and demands were put forward and addressed.

10. The eviction plan has a disproportionate impact on a population that is already impoverished and marginalized and therefore particularly vulnerable.

a. The President of the Republic issued instructions regarding the need to provide citizens in the buffer zone with adequate support, and this has been done.

b. The evictions were undertaken in response to escalating terrorist attacks, which had clearly been prepared, planned and executed with the participation of foreign elements, who used the tunnels in the area. Egypt was therefore compelled to adopt vigorous security measures and to establish a buffer zone without delay with a view to maintaining its sovereignty and control over the area and guaranteeing Egyptian national security.

c. The construction of New Rafah City, the creation of a nearby zone for small-scale industries and handicraft products, and the restoration of full security by closing all the tunnels will convert the area into a new and promising model of civilized living.

11. Closing comments

- The evictions, which should be called voluntary rather than forced evictions, were carried out with great care and transparency, with due concern for the social and humanitarian dimensions, and in accordance with international human rights law and the Egyptian Constitution.
 - The Egyptian State is passing through an exceptional period of history as it confronts enemies who are trying to demolish the structures and pillars of the State, and who target members of the armed forces, the police and vital Government facilities. At the same time, a media war is being waged to tarnish the image of Egypt in the international community. We should all be aware of these circumstances.
 - Egypt is a country with a long history, an ancient civilization, and highly professional armed forces and police. Above all, it is protected by God and it will continue to stand tall, prevailing in its war on terrorism and recovering its natural position on the regional and the international stage under the wise leadership of President Abdel Fattah al-Sisi.
-

*Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt
to the United Nations Office, World Trade
Organization & Other International Organisations
in Geneva*



البعثة الدائمة لجمهورية مصر العربية
لدى الأمم المتحدة ومنظمة التجارة العالمية
والمنظمات الدولية الأخرى
في جنيف

URGENT & CONFIDENTIAL

CHAN. 2015. 041.

The Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt to the United Nations Office, World Trade Organization, and Other International Organizations at Geneva presents its compliments to the Office of the High Commissioner for Human Rights (Special Procedures Branch), and with reference to the letter of allegation on February 12th 2015 by the Special Rapporteur on adequate housing as a component to an adequate standard of living and on the right to non-discrimination in this context concerning "Ongoing forced eviction of a large number of persons residing in the Rafah area of Sinai peninsula for security reasons, and allegations that there are plans to continue such evictions in the future" (Ref: AL EGY 3/2015), has the honor to attach herewith a detailed report provided by the Government of the Arab Republic of Egypt in relation to the allegations included in the aforementioned letter outlining in full details the measures undertaken in this regard in full compliance with respective obligations under international human rights law (Annexes for additional details are annexed to the report), and looks forward that the enclosed information be brought to the attention of the mandate-holder who presented the aforementioned letter of allegation, and be duly reflected in the relevant communications report to be submitted to the Human Rights Council.

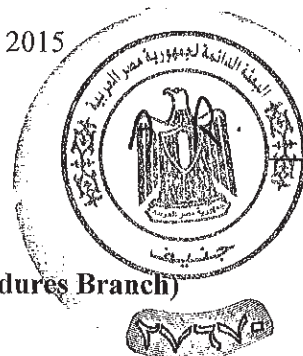
The Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt to the United Nations, World Trade Organization, and Other International Organizations at Geneva avails itself of this opportunity to renew to the Office of the High Commissioner for Human Rights (Special Procedures Branch), the assurances of its highest consideration.

OHCHR REGISTRY

01 APR 2015

Geneva, 30 March 2015

Recipients: SPB
S.L. (Encl.)
.....
.....



Office of the High Commissioner for Human Rights (Special Procedures Branch)
Palais des Nations, CH-1211, Geneva 10
Fax: +41-22 917 9008

PERMANENT MISSION OF THE ARAB REPUBLIC OF EGYPT
TO THE UNITED NATIONS & OTHER INTERNATIONAL ORGANIZATIONS
49 AVENUE BLANC, 1202 - GENEVE
TEL: +41-22-731.6530 FAX: +41-22-738.4415
mission.egypt@ties.itu.int

1994

بسم الله الرحمن الرحيم

تقرير تفصيلي

للرد على ما ورد بخطاب السيدة المقررة الخاصة
لمجلس حقوق الإنسان المعنية بالحقوق في السكن الملائم

١- عام

تم إعداد هذا التقرير للرد على جميع النقاط الواردة بخطاب المقررة الخاصة
لمجلس حقوق الإنسان المعنية بالحقوق في السكن الملائم (إيلاني فرحة).

٢- الإجراءات المتخذة قبل إصدار قرار السيد رئيس مجلس الوزراء في
٢٩ أكتوبر ٢٠١٤ رقم (١٩٧٥ لسنة ٢٠١٤) بإقامة منطقة عزلة في
منطقة رفح الحدودية وإخلاء السكان القاطنين في هذه المنطقة

أ- في أعقاب ثورة ٢٥ يناير ٢٠١١ وما تلاها من انفلات أمني وأعمال عنف
أصبحت الأنفاق المتواجدة على الشريط الحدودي بين جمهورية مصر العربية
وقطاع غزة (مواجهة ١٣.٨ كم) تمثل مصدر رئيسي لاستنزاف مقدرات

الشعب المصري وخاصة من ناحية السلع الإستراتيجية (وقود - غاز - مواد غذائية - معدات ومواد طبية وكذلك أدوية ... الخ) بالإضافة إلى أعمال تهريب السلاح والعربات والمخدرات .

ب - خلال فترة حكم الجماعة الإرهابية (الإخوان المسلمين سابقا) للحكم وعلى مدار عام كامل زاد الانفلات الأمنى بئلك المنطقة وزادت عمليات التهريب للسلع الإستراتيجية من خلال الأنفاق مما أدى الى حدوث أزمات خطيرة فى الوقود والغاز والمواد التموينية على مستوى الدولة وكذا أعمال تهريب مكثفة للأسلحة والمعدات والمخدرات بين الجانبين وبداية استهداف قوات حرس الحدود ومهاجمة النقطة الحدودية التى استشهد فيها ١٦ جندي مصري بتاريخ ٢٠١٢/٨/٦

ج - بقيام ثورة الشعب المصري فى ٣٠ يونيو ٢٠١٣ نتيجة الرفض الشعبى الجارف لاستمرار حكم الجماعة الإرهابية وما نتج عنه من تصاعد لأعمال العنف على مستوى الدولة بشكل عام وبالمناطق الحدودية بشكل خاص وأصبحت الأنفاق تمثل مصدر الشر على جمهورية مصر العربية وأصبحت تشكل الممر الرئيسى لتحركات العناصر الإرهابية والتكفيرية من وإلى قطاع غزة سواء لنقل الأسلحة والمعدات أو لتدريب العناصر التكفيرية بالقطاع .

د - كان من رهود الأفعال للقوات المسلحة المصرية الإصرار على اكتشاف المزيد من الأنفاق وتدميرها بهدف تجفيف منابع دعم العناصر التكفيرية والإرهابية بسيناء .

و - ونتيجة لوجود أعداد كثيرة من الأنفاق بالمنازل المقامة على الشريط الحدودى وحفاظا من القوات المسلحة على أرواح أبناء الوطن القاطنين فى الشريط الحدودى حيث من المفترض وعند تنفيذ أعمال الإزالة للمنازل المتواجده بها الأنفاق سوف يؤثر ذلك على المنازل المجاورة فقد طلبت القوات المسلحة من محافظة شمال سيناء حصر شامل للمنازل والزراعات المقامة على طول المواجهة (١٣.٨ كم) ويعرض (عق) حتى ٣٠٠م وكذا عقد جلسات

تشاوريه مع السكان لبحث مطالبهم للإخلاء من تلك المنطقة مع تحقيق رغباتهم في السكن البديل في إطار تجمع سكني لهم في عمق مدينة رفح وطبقا لرغباتهم.

ز - بتاريخ ٢٠١٣/٩/١٩ صدر قرار المحافظ رقم (٥٠٨) لسنة ٢٠١٣ (مرفق ١) بتشكيل لجنة برئاسة سكرتير مجلس مدينة رفح وعضوية (٢٥) عضو بمهمة القيام بحصر الزراعات المتواجدة والمزالة وكذا المباني القائمة والمتضررة غرب الشريط الحدودي وعمق (٣٠٠) متر .

ح - اعتبارا من شهر يناير ٢٠١٤ تم عقد سلسلة من اللقاءات مع اهالي وشيوخ وعوائل منطقة (٣٠٠) متر للتشاور وعرض تعويضات السكن البديل سواء كان بمعرفة المواطن بعد حصوله على التعويضات او من خلال حصوله على تعويض المبنى وقيام المحافظة بتوفير قطعة ارض للبناء عليها او قيام المحافظة بتوفير قطعة الأرض للمواطن وبناء المحافظة للسكن الملائم والمماثل لمسكنه الاصلى .

ط - بتاريخ ٢٠١٤/٢/١٣ تم إجراء استطلاع للرأى للمواطنين لمنطقة (٣٠٠) متر لمعرفة رغباتهم واسلوب تعويضهم لاجمالى عدد (٢٣٧) حالة (مواطن) من اجمالى حوالى (٤٠٠) حالة بنسبة مشاركة حوالى ٦٠% .

ي - جاءت نتيجة استقراء الرأى لعدد (٢٣٧) حالة (مرفق رقم ٢)

(١) عدد (١٦٠) حالة تمثل (٦٧.٥%) من نسبة المشاركين يرغبون في قيمة

مادية مجزية للعقار مع قطعة ارض بموقع مقبول وتتوافر فيه الخدمات .

(٢) عدد (٧٧) حالة تمثل (٣٢.٥%) من نسبة المشاركين يرغبون في قيمة

مادية مجزية للعقار مع قيمة مادية لشراء قطعة ارض بمعرفتهم .

(٣) عدد (٠) من نسبة المشاركين تقوم الدولة ببناء عقار بديل بنفس الحجم

والمواصفات في منطقة تجمع سكني جديد .

ك - ونظرا لتزايد العمليات الارهابية بالمنطقة واستهداف افراد القوات المسلحة

والشرطة المدنية واكتشاف القوات المسلحة للكثير من الانفاق على طول

مواجهة الحدود وبعرض وصل أكثر من (٥٠٠) متر وحفاظا منها على ارواح المواطنين وخاصة عند التعامل مع الانفاق المكتشفة فقد طلبت من المحافظة تشكيل لجنة مشتركة من القوات المسلحة والمحافظة للقيام باعمال حصر المباني بالمنطقة وبعرض (عمق) حتى (٥٠٠) متر وعمل حوارات مع المواطنين للتشاور وبحث مطالبهم .

ل - قامت المحافظة بتشكيل لجنة من مجلس مدينة رفح و برئاسة سكرتير المجلس وعضوية (٥) أعضاء بمهمة الاشتراك والتنسيق مع لجنة القوات المسلحة لحصر وتسجيل المنازل القائمة بنطاق (٥٠٠متر) غرب الشريط الحدودي بمدينة رفح وتدقيق الحصر السابق والحالات المتضررة وذلك بالقرار رقم (٨٦) لسنة ٢٠١٤ الصادر بتاريخ ٢٠١٤/٥/١١ (مرفق رقم ٣)

م - بتاريخ ٢٠١٤/٥/١٢ تم تشكيل لجنة لتقييم وتقدير وتأمين المباني بالمنطقة برئاسة السيد المستشار الهندسي للمحافظة وعضوية عدد (٤) عضو لتقدير اسس التعويض لنوع المبنى (منشأ خرساني او منشأ حوائط حاملة) وبعد قيام اللجنة بالمعاينات ومعرفة الأسعار السائدة للمباني للمنطقة والمناطق المجاورة أقرت الاتي (مرفق رقم ٤)

(١) المبنى المكون من هيكل خرساني سعر المتر المسطح به (١٢٠٠ جنيه)

(٢) المبنى المكون من هيكل خرساني غير كامل التشطيب سعر المتر المسطح به (٨٠٠ جنيه)

(٣) المبنى المكون من حوائط حاملة سعر المتر المسطح به (٧٠٠ جنيه)

(٤) المحلات سعر المتر المسطح (١٠٠٠ جنيه)

ن - اعتبارا من شهر يونيو ٢٠١٤ تم عقد لقاءات ومشاورات مع المواطنين بالمنطقة وذلك بديوان عام المحافظة و برئاسة السيد المحافظ ومناقشة التعويضات وإبلاغهم بالأسعار للتعويض عن المباني طبقا لما جاء بالمرفق (٤) وكذا قيمة التعويض عن الاراضي الزراعية وكذا طرح الاماكن الاخرى لاقامة السكن البديل وبانتهاء كافة اللجان من عملها وقيام السيد المحافظ بعرض نتائج

اعمالها على الشيوخ والعوائل والمواطنين من خلال اللقاءات الشعبية معهم تم بلورة البدائل وأسس التعويضات بطريقة توافقية تامة بين الجهاز التنفيذي للمحافظة وأهالى المنطقة وكذا إعداد قاعدة بيانات دقيقة للعمل بها حين يطلب ذلك .

س - يوم ٢٠١٤/٨/١٥ اصدر السيد المحافظ تكليف للسيد رئيس مركز ومدينة رفح بعمل نماذج لاستقصاء رأى اهالى المنطقة (عمق ٥٠٠ متر) عن البدائل المقترحة لمنح التعويضات وعمل نموذج بدائل التعويضات المقترحة لاختيار كل شخص ما يناسبه منها دون اى تدخل من الأجهزة التنفيذية او اى جهة أخرى للخروج بتصور عن رغبات المواطنين قبل تنفيذ اى اعمال للإخلاء أو الإزالة .

ع - يوم ٢٠١٤/١٠/١٥ تم الانتهاء من استطلاعات الرأى التى أظهرت نتائجها كالاتى (مرفق رقم ٥)

- (١) عدد المشاركين فى استطلاع الرأى (٦٦٢) حالى بنسبة ٨٢.٥%
- (٢) ٦٦% من نسبة المشاركين فى استطلاع الرأى أبدوا رغبتهم فى الحصول على تعويض نقدى كامل لمسكنهم والأرض المقام عليها المسكن ويتولوا شراء أرض للبناء عليها بمعرفتهم عدد (٤٣٦) حالة
- (٣) ٢٩.٥% من نسبة المشاركين فى استطلاع الرأى أبدوا رغبتهم فى الحصول على تعويض نقدى عن المسكن وقيام المحافظة بتوفير قطعة أرض للبناء عليها بمدينة العريش عدد (١٩٦) حالة .
- (٤) ٢.٥% من نسبة المشاركين فى استطلاع الرأى أبدوا رغبتهم فى الحصول على تعويض نقدى عن المسكن وقيام المحافظة بتوفير قطعة أرض للبناء عليها داخل مدينة رفح عدد (١٦) حالة
- (٥) ٢% من نسبة المشاركين فى استطلاع الرأى أبدوا رغبتهم فى الحصول على تعويض نقدى كامل لمسكنهم والأرض المقام عليها السكن مع قيام

المحافظة بتوفير شقة جديدة لكل حالة بمدينة العريش على أن يخصم

ثمنها من قيمة اجمالي التعويض المقرر عدد (١٤) حالة

ف - بانتهاء أعمال استطلاع الرأي وإطلاع المواطنين على جميع أعمال الحصر
لمنازلهم وأسس حساب التعويضات للمباني وكذا الاراضى الزراعية كان هناك
شعور بالارتياح وقبول واضح لأعمال الإخلاء والإزالة إذا طلب منهم ذلك
حفاظا على الأمن القومي المصري مع اعتزام الدولة تعويضهم ماديا وطبقا لما
تم تناوله خلال جلسات الحوار على مدى الشهور السابقة .

٣- إعلان حالة الطوارئ بالمنطقة وإصدار قرار رئيس مجلس الوزراء رقم (١٩٥٧) لسنة ٢٠١٤ لإقامة منطقة عزلة برفح الحدودية وإخلاء السكان القاطنين بتلك المنطقة :

أ - اعتبارا من عام ٢٠١٤ بشكل عام والنصف الثاني من نفس العام بوجه خاص
تبنت العناصر الإرهابية التكفيرية بالمنطقة تنفيذ عمليات نوعية جديدة تستخدم
فيها العربات المفخخة واشتراك أكثر من نوع سلاح (قذائف هاون - رشاشات
ثقيلة - قذائف مضادة للدبابات) مع قطع الطرق عن الأهداف التي يهاجمونها
لحرمان وضمان عدم وصول اية قوات لنجدة تلك الأهداف وذلك باستخدام
العربات الناسفة على تلك الطرق مع استخدام أساليب قتال حديثة لم يسبق
الرصد الميداني لعملياتهم العدائية السابق استخدامهم لتلك الأساليب .

ب - جاءت الغارة الإرهابية على أفراد القوات المسلحة لنقطة الارتكاز الأمنية
بمنطقة كرم القوايس جنوب مدينة الشيخ زويد صباح يوم الجمعة ٢٤ أكتوبر
٢٠١٤ والتي استخدمت فيها السيارات المفخخة وقذائف الهاون والأسلحة
المضادة للدبابات ووضع عربات ناسفة على طرق اقتراب اى قوات لنجدة
نقطة الارتكاز والتي أسفرت عن استشهاد عدد (٣٠) من أبطال القوات
المسلحة لتجسد وتؤكد اشتراك جهات أجنبية سواء فى التخطيط او التنفيذ لتلك
العملية وأصبحت الأنفاق تمثل احد المصادر المؤثرة على الأمن القومي
المصري .

ج - بزيادة أنشطة قوات حرس الحدود للتعامل مع الأنفاق بالمنطقة ثم اكتشاف أنفاق بعمق حتى (٢ كم) غرب الحدود الدولية ونتيجة لكثرة شبكات الأنفاق بالمنطقة الحدودية بمواجهة (١٣.٨ كم) أدى ذلك لحدوث كثير من الانهيارات الأرضية سواء للطرق الرئيسية داخل مدينة رفح أو في أحواش المنازل أو انهيار بعض المنازل وقد أدى ذلك لإخلاء عدد (٣) مدرسة بعمق (٥٠ متر) غرب الحدود خلال عام ٢٠١٤ نتيجة لحدوث انهيارات لبعض اجزاء من تلك المدارس .

د - لكل ما سبق بعاليه كان لازما من اتخاذ الإجراءات العاجلة التي تهدف لوقف الهجمات الإرهابية والتي تستهدف قوات الأمن بالمنطقة (أفراد القوات المسلحة - أفراد الشرطة المدنية) ووقف التدفق عبر الحدود للأسلحة والذخائر والدعم المادى والمعنوى للعناصر الإرهابية بسيئاء عن طريق الأنفاق . حيث وجدت مصر نفسها مجبرة ومضطرة لاتخاذ كافة الإجراءات الأمنية لإعلان حالة الطوارئ بالمنطقة وإقامة المنطقة العازلة بدون أى إبطاء لبسط سيادتها وسيطرتها على المنطقة بما يحقق الأمن القومى المصرى .

هـ - بتاريخ ٢٤ أكتوبر ٢٠١٤ صدر قرار السيد رئيس الجمهورية رقم (٣٦٦) لسنة ٢٠١٤ بشأن إعلان حالة الطوارئ بمنطقة محددة من غرب العريش وحتى خط الحدود الدولية برفح مع حظر التجوال بتلك المنطقة من الساعة الخامسة مساء وحتى الساعة السابعة مساء لمدة ثلاث اشهر ولحين إشعار آخر .

و - بتاريخ ٢٩ أكتوبر لسنة ٢٠١٤ صدر قرار رئيس مجلس الوزراء رقم (١٩٥٧) لسنة ٢٠١٤ وأهم بنوده :

(١) تعزل المنطقة المقترحة بمدينة رفح والمحدد معالمها بالخريطة (مواجهة خط الحدود الدولية مع قطاع غزة ١٣.٨ كم) وعمق (عرض) يصل فى المتوسط إلى (٥ كم) غرب خط الحدود الدولية

(٢) يتم إخلاء المنطقة بعالية وتوفير أماكن بديلة لكل من يتم إخلانهم الخ .

(٣) على محافظ شمال سيناء تنفيذ القرار .

٤- الإجراءات التنفيذية لقرار رئيس مجلس الوزراء رقم (١٩٥٧) لسنة ٢٠١٤ :

أ- بتنفيذ العناصر الإرهابية لحادث الهجوم على أفراد القوات المسلحة بمنطقة كرم القوانيس بجنوب مدينة الشيخ زويد يوم الجمعة ٢٤ أكتوبر ٢٠١٤ كان هناك قناعة تامة لدى الجميع (مسئولين تنفيذيين - شعبيين) من ضرورة قيام القيادة السياسية من اتخاذ الإجراءات العاجلة والحازمة لوقف الهجمات الإرهابية بالمنطقة .

ب- تنفيذ المرحلة الأولى من الإخلاء (٥٠٠متر) غرب خط الحدود الدولية:

(١) البيانات الأساسية للمرحلة :

(أ) بدء تنفيذ المرحلة :- ٢٩/١٠/٢٠١٤

(ب) اجمالى المنازل المطلوب إزالتها (٨٠٢) منزل وتم إضافة (٣٥)

منزل آخر ليكون الاجمالى (٨٣٧) منزل تم إزالتهم خلال الفترة من

٢٩/١٠/٢٠١٤ وحتى ٧/١٢/٢٠١٤

(ج) عدد الأسر القاطنة بالمنازل (١١٥٦) أسرة

(د) اجمالى المساحة الزراعية (١٢٩٧) فدان

(هـ) مائتم صرفه من تعويضات حتى ٢٥/٣/٢٠١٥ مبلغ

(١١٥.٦٢٣.٢٧٢ جنيه) باجمالى عدد (١٤٣٩) شيك

(و) عدد الحالات التى صرفت التعويضات (٧٠٣) حالة (منزل)

(٢) الإجراءات التنفيذية للمرحلة الاولى

(أ) بمجرد إعلان حالة الطوارئ بالمنطقة واعتبارا من يوم ٢٤ أكتوبر

٢٠١٤ كان هناك تواصل يومي مع المواطنين بمدينة رفح بشكل عام

والمواطنين القاطنين بالشريط الحدودى بوجه خاص والحديث عن

السيناريو المحتمل بالمنطقة أدى ذلك إلى قناعة الجميع بقبول أى
سيناريو لصالح المواطن

(ب) رغم وجود قرارات صادرة من المحافظ والتي نظمت أعمال الحصر
حتى عمق (عرض) (٥٠٠ متر) غرب الحدود الدولية وتشكيل لجان
التأمين والتعويض سواء للمباني أو الاراضى الزراعيه فقد صدرت
القرارات التالية لتنظيم عملية الإخلاء مع الوضع فى الاعتبار كافة
الضوابط والحقوق التى يكفلها الدستور المصرى وكذا القانون الدولى
لحقوق الإنسان وتلك القرارات هى :

(١) قرار رقم (٢٠٩) لسنة ٢٠١٤ الصادر بتاريخ ٢٨/١٠/٢٠١٤
بشأن تشكيل لجنة بمهمة حصر كافة المباني القائمة بمدينة رفح
والمطلوب التعويض عنها وأسماء شاغليها (مرفق رقم ٦)

(٢) قرار رقم (٢٠٨) لسنة ٢٠١٤ الصادر بتاريخ ٢٨/١٠/٢٠١٤
بشأن تشكيل لجنة لفحص ومراجعة الطلبات والأوراق الخاصة
بالتعويض (مرفق رقم ٧)

(٣) قرار رقم (٢٠٧) مكرر لسنة ٢٠١٤ الصادر بتاريخ
٢٨/١٠/٢٠١٤ بشأن صرف التعويضات المالية (مرفق رقم ٨)
(أ) صرف (١٠٠) جنيه عن كل متر مسطح من مساحة المبنى
القائم

(ب) صرف مبلغ وقدره (٩٠٠) جنيه عن كل منزل تم إخلاءه
لإيجاد سكن بديل ولمدة ثلاث شهور (قيمة ايجارية لمدة ثلاث
شهور) حيث أن معدل الإيجار الشهري للشقة بمنطقة رفح
والشيخ زويد وبعض أحياء العريش فى ذلك الوقت فى حدود
(من ٢٥٠ إلى ٣٠٠ جنيه) وتحدد توقيت ثلاث شهور كمدة
كافية لتحقيق رغبة كل مواطن وطبقا لما جاء فى إقراره فى
الاستبيان (استطلاع رأى) يوم ١٥/١٠/٢٠١٤

(ج) بالإضافة إلى ما جاء بالمرفق رقم ٤ تعويض المباني (هيكلي خرساني - حوائط حاملة)

(٤) قرار رقم (٢١٢) لسنة ٢٠١٤ الصادر بتاريخ ٢٠١٤/١١/١ بشأن تشكيل لجنة تظلمات بمهمة دراسة تظلمات المواطنين المتضررين من تقديرات لجنة الحصر ولجنة تقدير التعويضات بالنسبة للمباني (مرفق رقم ٩)

(٥) قرار رقم (٢٠٧) لسنة ٢٠١٤ الصادر في ٢٠١٤/١٠/٢٨ بشأن حصر كافة الزراعات الواقعة على الشريط الحدودي بعمق (٥٠٠ متر) وتقدير قيمة التعويض المادي عن المزروعات (مرفق ١٠)

(٦) قرار رقم (٢٥) لسنة ٢٠١٥ الصادر في ٢٠١٥/١/١٩ بشأن تلقي وفحص ومراجعة كافة الطلبات والأوراق المقدمة من المواطنين والخاصة بالتعويض عن الزراعات (مرفق رقم ١١)

(٧) قرار رقم (٢٩) لسنة ٢٠١٥ الصادر في ٢٠١٥/١/٢٦ بشأن تلقي ودراسة تظلمات المواطنين المتضررين من أعمال الحصر للمزروعات وكذا الآبار وشبكات الري (مرفق رقم ١٢)

(٨) تم التنسيق مع القوات المسلحة ممثلة في سلاح حرس الحدود لبدء أعمال الإزالة من ٢٠١٥/١٠/٢٩ للمنازل التي تم قيام أصحابها بإخلائها مسبقا وطوعية نتيجة لوجود تصدعات وانهيارات جزئية بالمبنى شكلت خطرا داهما على أرواحهم مما أدى لإخلائها وجاءت تلك التصدعات والانهدامات اما بسبب وجود أنفاق أسفل تلك المنازل أو قربها من منازل تم إزالتها لوجود أنفاق بها

(٩) تم البدء في أعمال الإخلاء الفعلي للسكان القاطنين بمنزلهم اعتبارا من الأسبوع الأول من شهر نوفمبر ٢٠١٤

(١٠) تم اتخاذ الإجراءات التنفيذية من خلال لجنة تلقي طلبات المواطنين لصرف التعويضات بموجب مستندات حيازة العقار مع التأكيد والتوصية للجنة لتسهيل تلك الإجراءات والاكتفاء بإحدى المستندات التالية ليكون مستند حيازة يحق له صرف تعويض بموجبه (إيصال كهرباء أو عقد عرفى أو عقد بيع ابتدائي أو شهادة شيخ المنطقة أو إيصال تليفون) مع تفعيل نظام الشباك الواحد بمبنى مجلس المدينة من خلال تواجد (مندوب الضرائب - مندوب شركة الكهرباء - مندوب الهيئة العامة للتأمينات - مندوب للبنوك العاملة بالمحافظة) وذلك لإنهاء جميع الإجراءات المطلوبة بدلا من قيام المواطن بالذهاب لتلك الجهات فى مقراتها سواء داخل رفح او بالعريش

(١١) اعتبارا من يوم ٢٩/١٠/٢٠١٤ تم البدء فى صرف تعويضات عن المباني والأرض المقام عليها المبنى تم إصدار الشيك رقم (١) باسم المواطن / كمال عيد إبراهيم خليل بمبلغ (٩٥٠.٤٠٠ ألف جنيه مصرى) كتعويض عن منزله والأرض المقام عليها المنزل ومبلغ (٩٠٠ جنيه) سكن بديل (لمدة ٣ شهور) مرفق رقم (١٣)

(١٢) من خلال الإجراءات التنفيذية لتلقى الطلبات تلاحظ قيام جميع المواطنين بالمرحلة الأولى بتغيير رغبتهم التى جاءت فى الاستبيان (استطلاع رأى) بتاريخ ١٥/١٠/٢٠١٤ (مرفق ١٤) وأصبحت رغبتهم بشكل جماعى تتمثل فى (الحصول على التعويض المادى الكامل لكل من المبنى والأرض المقام عليها المبنى) بالإضافة الى الإعانة الخاصة بالسكن البديل (لمدة ثلاث شهور) مرفق رقم (١٤)

(١٣) تلاحظ خلال تنفيذ المرحلة الأولى (٥٠٠ متر) غرب الحدود الدولية عدم تلقي طلبات من المواطنين بشأن صعوبة تدبير مسكن بديل نظرا لصرف إعانة عاجلة لتدبير سكن بديل لمدة ثلاث شهور حتى يتاح الوقت المناسب للمواطن للبناء للسكن الجديد أو الحصول شقة تمليك أو إيجار داخل مركز رفع أو إحدى مراكز المحافظة أو طبقا لرغبته وكذا رضا الجميع عن قيمة التعويضات واعتبارها عادلة ومجزية لهم جميعا .

(١٤) حتى يوم ٢٥/٣/٢٠١٤ متبقى عدد (١٣٤) حالة من المرحلة الاولى لم تصرف المستحقات الخاصة بها وذلك بسبب :

(أ) مشاكل أسرية بين أصحاب المنزل الواحد (اعلام وراثه)

(ب) وفاة صاحب المنزل ووجود بعض من أفراد أسرته خارج البلاد مع عدم توفر التوكيلات اللازمة للصرف

(ج) اكتشاف أنفاق داخل بعض تلك المنازل (حيث أن المنزل المتواجد به نفق لا يستحق أى تعويض)

ج - تنفيذ المرحلة الثانية من الإخلاء لمسافة (٥٠٠ متر) غرب المرحلة الاولى

(١) البيانات الأساسية

- بداية تنفيذ الإزالة للمرحلة الثانية ابتداء من صباح يوم ٢٠١٥/١/٨
- (أ) عدد المنازل المطلوب إزالتها بالمنطقة (١٢٤٧) منزل
- (ب) عدد المنازل التي تم إزالتها حتى ٢٠١٥/٣/٢٥ باجمالى (١٠١٣) منزل
- (ج) عدد الأسر بالمرحلة (٢٠٥٤) أسرة
- (د) عدد الحالات التي صرفت التعويضات (٨٣٥) وباجمالى (٨٧٧) شيك
- (هـ) اجمالى المبالغ المنصرفة للتعويضات حتى ٢٠١٥/٣/٢٥ (٢٢٧.٨٥٩.٤٤٤ جنيه)
- (و) اجمالى الاراضى الزراعية بالمرحلة (١١٤١ فدان)

(٢) الإجراءات التنفيذية للمرحلة الثانية

(أ) اعتباراً من النصف الثاني من شهر نوفمبر ٢٠١٤ تم التواصل مع

المواطنين القاطنين بالمساكن والمباني القائمة بالمرحلة الثانية

(ب) تم عقد أول لقاء مع مشايخ وعوائل وشباب تلك المرحلة يوم ١٧ نوفمبر

٢٠١٥ بديوان عام المحافظة وإبلاغهم ببدء الأعمال الخاصة بالإزالة في

المرحلة الثانية ستكون خلال النصف الأول من شهر يناير ٢٠١٥ وتم

حوار مفتوح معهم من أجل التشاور والخروج بأفضل الآليات اللازمة

لتنفيذ تلك المرحلة

(ج) مراعاة البعد الانساني والاجتماعي لأهاليها بالمنطقة العازلة فقد صدر

قرار المحافظ رقم (٢٣٩) لسنة ٢٠١٤ بتاريخ ٢٠١٤/١١/٣٠ بتشكيل

لجنة احصر وتقدير الأنشطة الاقتصادية التجارية والحرفية بالمنطقة وكذا

أصحاب المعاشات المنخفضة بالمنطقة العازلة لإمكانية تقديم الإعانات

اللازمة لهم (مرفق رقم ١٥) وذلك للتصديق عليها من السيد رئيس مجلس

الوزراء

(د) صدر قرارنا رقم (٢٤١) لسنة ٢٠١٤ بتاريخ ٢٠١٤/١٢/١ بشأن تشكيل

لجنة بحصر كافة المباني القائمة والواقعة بالمرحلة الثانية (٥٠٠ متر

التانية) والمطلوب التعويض عنها وأسماء شاغلي تلك المباني

(مرفق ١٦)

(هـ) صدر قرارنا رقم (١٠) لسنة ٢٠١٥ بتاريخ ٢٠١٥/١/١٠ بشأن تشكيل

لجنة لتلقى وفحص ومراجعة كافة الطلبات والأوراق الخاصة

بالتعويضات بالمرحلة الثانية (مرفق رقم ١٧)

(و) تم عقد لقاءات شعبية مفتوحة مع أهاليها بالمرحلة الثانية خلال شهر

ديسمبر ٢٠١٤ سواء بمدينة رفح أو بديوان عام المحافظة بالعريش أو في

مدينة الإسماعيلية (بمزرعة احد شيوخ مدينة رفح)

(ز) تم عقد لقاء شعبي مفتوح مع كثير من شباب وشابات وشيوخ وعوائل المرحلة الثانية بديوان عام المحافظة يوم الثلاثاء الموافق ٢٠١٤/١٢/٣٠ وكان من ابرز النقاط التي تم طرحها والاتفاق عليها بشكل جماعي هي :
 - بدء عملية الإزالة سيتم خلال النصف الأول من شهر يناير وتحديدا يوم ٢٠١٥/١/٨

- تعديل إعانة تدبير السكن البديل لمدة ثلاث شهور لتكون (١٥٠٠) جنيه وبمعدل (٥٠٠ جنيه) للشهر وذلك لمجابهة ارتفاع أسعار الشقق الإيجار بالمناطق المجاورة على ان تسلم تلك الإعانات مقدما وقبل إخلاء المنزل
 - استمرار العمل بقيمة التعويضات سواء للمباني او الأرض المقام عليها المبنى او الاراضى الزراعية وكما تم بالمرحلة الاولى
 - قيام رئيس مركز ومدينة رفح بإعداد نموذج استطلاع رأى لجميع المواطنين أصحاب المنازل بالمرحلة الثانية على ان يقوم المواطنين بالذهاب للمجلس لملى رغبتهم والتي تمثلت فى نقطتين رئيسيتين تم الاتفاق عليها من خلال المواطنين خلال المؤتمر وهي :-

- رغبة أولى : استلام تعويض مالى عن قيمة المبنى وتعويض مالى مقابل إخلاء الأرض المقام عليها المبنى .
 - رغبة ثانية : استلام تعويض مالى عن قيمة المبنى مع وضع قيمة التعويض المالى مقابل إخلاء الأرض المقام عليها المبنى كمقدم لتوفير بديل بمدينة رفح الجديدة وهي اما :-

- شقة سكنية

- منزل بدوى

- قطعة ارض للبناء عليها

- قيام المحافظة بتوفير وتخصيص عدد (١٢) سيارة لنقل الأثاث والمنقولات الشخصية لمواطنى المرحلة الثانية لاي مكان داخل جمهورية مصر العربية بالمجان وذلك لعدم تحمل المواطنين اى اعباء مالية إضافية

حيث تم تنفيذ عدد (٢٣٨) نقلة إلى مختلف الأماكن سواء داخل المحافظة أو في باقي المحافظات والتي بدأت أعمالها في معارونة المواطنين لأعمال الإخلاء اعتباراً من (٢ يناير ٢٠١٥) وحتى ٢٥/٣/٢٠١٥

(ح) اعتباراً من صباح يوم ٨ يناير ٢٠١٥ بدأت عمليات الإزالة بالمرحلة الثانية ولعدد (١٢) منزل في هذا اليوم وبدأ توافد مواطني المرحلة الثانية بتقديم أوراقهم ومستندات الحيازة للمبنى للجان المختصة بمقر مجلس ومدينة رفح وكذا البدء في صرف التعويضات المستحقة مع تواجد لجنة التظلمات لتلقى أي شكاوى أو تظلمات من مواطني المرحلة الثانية

(ط) حتى اليوم الأربعاء الموافق ٢٥/٣/٢٠١٥ ومنظومة الإخلاء والإزالة والتعويضات للمرحلة الثانية تسير بشكل منتظم مع مراعاة البعد الإنساني والاجتماعي والحقوق التي كفلها الدستور للمواطنين وكذا القانون الدولي لحقوق الإنسان في هذا الشأن .

(ي) صدر كتاب الأمانة العامة لمجلس الوزراء رقم (٥ - ١٩٧٢٥) بتاريخ ٢٠١٥/١/١١ بشأن موافقة السيد رئيس مجلس الوزراء على منح كل رب أسرة من الأسر المتضررة من نقل السكان من الشريط الحدودي إعانة مؤقتة لمدة (٦) شهور وطبقاً لما جاء بالمرفق رقم (١٥)

(ك) صدر قرارنا رقم (٢٣) لسنة ٢٠١٥ بتاريخ ٢٠١٥/١/١٨ بشأن التصديق على صرف إعانة مؤقتة لمدة (٦ شهور) وتُصرف شهرياً لأرباب الأسر المتضررة وبعمق (١ كيلومتر) بالشريط الحدودي على النحو التالي (مرفق ١٨)

- أصحاب الأنشطة الاقتصادية والتجارية والحرفية المرخصة والعمال المؤمن عليهم إعانة شهرية (١٠٠٠ جنيه) لكل منهم
- أصحاب المعاشات الضمانية يصرف لكل منهم مبلغ (٣٠٠ جنيه)
- إضافية على المعاش الضماني المستحق

- أصحاب المعاشات التأمينية والذين يصرفون معاش مستحق أقل من (١٠٠٠ جنيه) يتم استكمال قيمة المعاش ليكون مبلغ (١٠٠٠ جنيه)
 - العاملون بالجمعيات الأهلية ومشروعاتها يصرف لكل منهم مبلغ (٥٠٠ جنيه) شهريا بالإضافة الى مستحقاتهم المالية الشهرية من الجمعيات
 - اجمالى ما تم صرفه للمستفيدين بالمرحلة الأولى والثانية لأصحاب الأنشطة الاقتصادية والحرفية وأصحاب المعاشات حتى ٢٥/٣/٢٠١٥ مبلغ (١٤٩.١٣٤ الف جنيه) لعدد (٢٠٧) مستفيد وجارى استكمال الصرف لباقي المستفيدين

٥- الإيضاحات المطلوبة التى تتعلق بالنقاط الواردة بالخطاب

- أ- التفاصيل المتعلقة بالمرحلتين الأولى والثانية (تم الرد فى متن التقرير)
 ب - التفاصيل الخاصة بالمرحلة التالية من خطة الإخلاء والتدابير المتخذة لضمان الإخطار المسبق والتشاور الفعال والتعويض الملائم بشكل يتسق مع التزامات مصر بموجب القانون الدولى لحقوق الانسان
التعقيب

(١) طبقا لما جاء بقرار السيد رئيس مجلس الوزراء رقم (٩٥٧ لسنة ٢٠١٤) بشأن إنشاء منطقة عازلة على الشريط الحدودى مع قطاع غزة ويعرض (عمق) يصل فى المتوسط حتى (٥ كيلومتر) غرب الحدود ومع الاكتشافات الجديدة لوجود اتفاق حتى عرض (عمق) حوالى (٢٠٠٠ متر) غرب خط الحدود الدولية مع قطاع غزة ومع الاستمرار الحالى لاستخدام المتبقى من الاتفاق وخاصة الاتفاق ذات الأعماق الكبيرة حتى (٢٠٠٠ متر) غرب الحدود الدولية يستدعى ذلك الاستمرار فى تنفيذ مراحل تالية للإخلاء والإزالة للمباني مع الالتزام التام بالقوانين والضوابط وما يكفله الدستور المصرى للمواطنين وما يكفله القانون الدولى لحقوق الإنسان وذلك بالالتزام بالإخطار المسبق للإخلاء وعقد اللقاءات الشعبية مع المواطنين والاستماع إلى مطالبهم وإجراء استطلاع

رأى لهم جميعاً لتحقيق رغباتهم مع الاستمرار في صرف التعويضات بنفس الفئة لجميع المراحل السابقة والحالية والمستقبلية .

ج - بيانات حول كيفية الوفاء بالحق في السكن الملائم بشكل عام وفقاً للقانون الدولي لحقوق الإنسان قبل وخلال وبعد الإخلاء وتحديد فيما يتعلق بإجراءات تنفيذ الإخلاء لأسباب أمنية وعسكرية .

التعقيب

(١) قبل عمليات الإخلاء

(أ) يتم دائماً قبل تنفيذ عمليات الإخلاء للمراحل عقد اللقاءات والاجتماعات مع المواطنين بكل مرحلة لمناقشة مطالبهم ومقترحاتهم مع عمل استطلاعات رأى لكل مواطن بالرغبة التى يريدونها والالتزام من قبل المحافظة .

(ب) صرف الإعانة الخاصة بالسكن البديل لمدة ثلاث شهور و حددت بثلاث شهور كفترة زمنية كافية

(ج) إصدار قرارات بتشكيل لجان (لحصر المباني - استلام الطلبات والمستندات - تقدير وتأمين قيمة التعويضات - لجان التظلمات) لتنفيذ ما جاء برغبته فى الاستبيان .

(د) تسهيل جميع الإجراءات اللازمة لإثبات الحيازة للمباني وارض البناء والأرض الزراعية

(٢) أثناء عمليات الإخلاء

(أ) تخصيص مجموعة من عربات النقل بالمجان لمساعدة مواطني المرحلة فى نقل الأثاث والمنقولات للسكن البديل

(ب) تلقى الشكاوى والتظلمات من المواطنين بشأن مساحات المباني أو عدد الأدوار وخلافه مع سرعة حلها

(ج) تسجيل ومتابعة المواطنين بأماكن تواجدهم بالسكن البديل

(د) تسهيل وسرعة تنفيذ نقل التلاميذ أبناء مواطني تلك المراحل الى المدارس الجديدة بالسكن البديل وكذا المواطنين الذين يعملون بالدولة

(٣) بعد عملية الإخلاء

(أ) استمرار عمل لجنة التظلمات في تلقي شكاوى وتظلمات المواطنين مع سرعة حلها

(ب) التأكيد على أن كل مواطن تم إخلاءه من منزله قد حصل على حقوقه (تعويض مبانى - تعويض سكن بديل لمدة ٣ شهور - تعويض ارض المبنى وتعويض الأراضى الزراعية - إعانة للمهن الحرة وأصحاب المعاشات)

(ج) متابعة المواطنين بالسكن البديل وتقديم الإعانات الانسانية من (بطاطين - مواد غذائية - مساعدات عينية) للمحتاجين منهم من خلال مديرية التضامن الاجتماعي بالمحافظة وكذا الجمعيات الأهلية للمجتمع المدني .

د - دور وزارة الدفاع والقوات المسلحة في تنفيذ عمليات الإخلاء وكذا فيما يتعلق بخطط إعادة التسيكين

التعقيب

(١) يتم تنفيذ عمليات الإخلاء من خلال قرارات تصدر من محافظ الإقليم وكما ورد مسبقا في متن التقرير وذلك بعد التشاور وعقد اللقاءات والمؤتمرات وعمل استطلاعات رأى لجميع مواطني المرحلة .

(٢) يقتصر دور القوات المسلحة في تنفيذ عمليات الإخلاء في الآتى

- (أ) التنسيق الدائم والمستمر مع محافظة شمال سيناء ممثلة في مركز ومدينة رفح بالمنازل المراد إزالتها يوميا بعد تنفيذ عمليات الإخلاء لتلك المنازل من أصحابها مع إخطارهم بالتوقيات الخاصة بالإزالة .
- (ب) قيام لجنة مشتركة من القوات المسلحة ومركز مدينة رفح والمواطنين أصحاب المباني لمعاينة المنزل قبل إخلاءه وإزالته والتأكد من تواجد نفق بداخله من عدمه أو وجود نفق في محيط الساحات الأمامية داخل

أسوار تلك المنازل حيث أن من يثبت أن في منزله أو ساحته نفق
يحرم من التعويضات .

- (ج) تأمين المواطنين خلال عمليات الإخلاء والمحافظة على ممتلكاتهم
العامة والخاصة حتى تمام الإخلاء والإزالة
- (د) تنفيذ عمليات الإزالة للمباني داخل المرحلة بعد اخلائها من المواطنين
عن طريق مركز ومدينة رفح .

(٣) فيما يتعلق بخطط إعادة التسيكين

- (أ) تقوم القوات المسلحة بتأمين الطرق الرئيسية للمواطنين خلال عملية
الإخلاء وصولاً لمناطق الإسكان البديل لهم
- (ب) محافظة شمال سيناء وبالتنسيق مع القوات المسلحة حددا المكان
المقترح لإنشاء مدينة رفح الجديدة وهي تقع غرب المنطقة العازلة (طبقاً
لما جاء بقرار السيد رئيس مجلس الوزراء رقم ١٩٥٧ لسنة ٢٠١٤)
بحوالى (٢٠٠٠ متر)

(ج) قامت القوات المسلحة بإعداد المخطط العمراني للمدينة الجديدة وبدأت
عن طريق مكاتبها الاستشارية في إعداد التصميمات الهندسية للمدينة
لتشمل أحياء ذات طابع معماري يجمع بين العمارات السكنية والبيوت
البدوية مع تواجد جميع الخدمات بها (مدارس - مستشفيات ووحدات
صحية - شبكة صرف صحي - شبكة مياه متكاملة - شبكة كهرباء متكاملة
- محلات تجارية كبيرة - دور عبادة - مخازن - معاهد أهلية - أقسام
شرطة مدنية .. الخ)

- (د) القوات المسلحة ستقوم ببناء المدينة بجميع خدماتها وعلى مراحل وطبقاً
لمخطط زمني عاجل بهدف تنفيذ أعمال إعادة التسيكين النهائية لكل من
يرغب في السكن داخل مدينة رفح الجديدة .

هـ - الآليات الإدارية والقضائية المتاحة على المستويين الوطني والمحلي لضمان حق الأسر المتضررة من انتهاك حقها في السكن من النفاذ للعدالة والإنصاف القانوني

تأمين الحدود الشرقية للدولة ناحية رفح هي مسألة تتعلق بعمل من أعمال السيادة والتي تقدرها الدولة وحدها متمثلة في القيادة السياسية للدولة وذلك ضمانا لمقتضيات تحقيق الأمن القومي للدولة وحماية للأفراد وكذا حماية الحدود الشرقية للدولة . وان تلك الأعمال هي التي تقدرها الدولة وحدها دون غيرها . وحرصا من الدولة في تحقيق الشفافية وإرضاء لجميع مواطنيها بالمنطقة العازلة والتأكيد على عدم انتهاك أي حق لأي مواطن بها فهناك من الآليات ما تم اتخاذه لتحقيق ذلك

(١) على المستوى المحلي

(أ) من خلال إصدار قرارات منظمة لأسلوب النظم والشكوى المضارين حيث صدر قرار المحافظ رقم (٢١٢) لسنة ٢٠١٤ بتاريخ ٢٠١٤/١١/١ بشأن تشكيل لجنة بمهمة تلقي الشكاوى والتظلمات من المواطنين المتضررين من مساحات أو التعويضات للمباني السكنية ودراساتها وإصدار القرارات العادلة لتلك الشكاوى والعرض على المحافظ للاعتماد والتصديق (مرفق ٩) . وكذا قرار المحافظ رقم (٢٩) لسنة ٢٠١٥ بتاريخ ٢٠١٥/١/٢٦ بشأن تشكيل لجنة بمهمة تلقي الشكاوى والتظلمات من المواطنين المتضررين من حصر المزروعات والأراضي والآبار وشبكات الري ودراساتها وإصدار القرارات الشفافة والعادلة والناجزة لتلك الشكاوى والعرض على المحافظ للاعتماد (مرفق ١٢) .

(ب) تقوم لجان التظلمات بتلقي شكاوى المواطنين المضارين ودراسة تلك الشكاوى من الناحية الفنية والعملية حيث ان جميع أعضاء لجان التظلم مؤهلين علميا وفنيا وقضائيا (عضو قضائي - عضو هندسي مدني - عضو

مساحة ٠٠٠ الخ) وإعداد القرار والعرض على المحافظ للاعتماد والتصديق .

(ج) في حالة عدم قناعة الشاكي بما وصلت إليه لجنة التظلمات من قرارات يقوم بطلب مقابلة المحافظ وعرض شكواه مرة ثانية لإبداء أوجه اعتراضه على قرارات اللجنة ويقوم المحافظ بإعادة العرض على لجنة التظلمات مع إدخال أعضاء جدد لتحقيق الشفافية والنزاهة .

(د) المرفق رقم (١٩) تجسيد لما تم سرده بأعلاه حيث كان يوجد شكوى لعدد (٢٦ حالة) تم حصرها بلجنة الحصر المبني وظهر بها أخطاء في بعض البيانات (أخطاء مطبعية وحسابية) وكان القرار في ذلك استقر على أحقية الحالات (٢٦ حالة) التي تقدمت بتظلماتها ومن حقهم صرف فروق التعويضات المطلوبة وتم التصديق على ذلك من المحافظ .

(٢) على المستوى الوطني

(أ) صدور توجيهات صريحة وصارمة من السيد رئيس الجمهورية بضرورة تقديم التعويض والدعم المناسب لجميع مواطنينا بالمنطقة العازلة برفح .

(ب) صدور توجيهات من السيد رئيس الجمهورية بتشكيل لجنة برئاسة السيد المهندس رئيس مجلس الوزراء وعضوية السادة وزراء (التنمية المحلية - الصحة والسكان - التربية والتعليم - الإسكان والمرافق - الثموين - التضامن الاجتماعي - محافظ شمال سيناء - ممثل عن وزارة الدفاع - ممثل من وزارة الداخلية) ويكون السيد وزير التنمية المحلية مقررا لهذه اللجنة .. وتختص هذه اللجنة ببحث سبل تأمين وحماية ممتلكات وحفظ أرواح المدنيين الموجودين في المنطقة العازلة . (اجتماع مجلس الوزراء رقم ١٥ بتاريخ ٢٥/١٠/٢٠١٤)

(٢) حتى الآن لم يتضرر احد ولم تقام دعوى أمام القضاء للتضرر من تلك الإجراءات التي اتخذت أو التعويضات التي تم صرفها وهي دلالة كافية على

حرص الدولة على سلامة المواطنين وإيجاد السكن الملائم لهم ورغم ذلك فمن حق المواطن أن يلجأ للقضاء حيث أن القضاء المصري يسمح بإجراءات التقاضي لكافة المواطنين بجميع درجات التقاضي بدءاً من المحاكم الابتدائية وحتى محاكم النقض

و- المعلومات المتوفرة بشأن اللجنة المتخصصة المزعم تشكيلها لتقدير التعويضات واجمالي المبالغ المخصصة لتعويض المتضررين لتغطية تكاليف إقامتهم المؤقتة وكذلك عوضاً عن مساكنهم أو أراضيهم أو ممتلكاتهم المصادرة
التعقيب

(١) تم تشكيل كثير من اللجان المختلفة (لجان حصر وتسجيل للمباني القائمة غرب الشريط الحدودي للمرحلة الأولى والثانية - لجان لحصر الأراضي الزراعية والآبار وشبكات الري - لجان تقدير التعويضات للمباني - لجان تقدير قيمة التعويضات للزراعات - لجنة حصر وتقدير الأنشطة الاقتصادية والتجارية والحرفية - لجان لفحص ومراجعة الطلبات الخاصة بالتعويض للمباني ، الأراضي الزراعية - لجان دراسة تظلمات المواطنين المتضررين من تقديرات لجان الحصر والتقدير سواء للمباني أو الأراضي الزراعية والآبار وشبكات الري) وطبقاً لما جاء في الرد في مقدمة التقرير

(٢) اجمالى ما تم صرفه من تعويضات للمواطنين سواء بالمرحلة الأولى والثانية باجمالى مبلغ (٦٩٣.٦٣١.٥٠٠ مليون جنيه) وذلك خاص بالتعويض عن المباني والأرض المقام عليها المبنى وكذا التعويض الخاص بالإقامة المؤقتة للسكن البديل وهذا المبلغ قيمة التعويض عن إخلاء وإزالة عدد (١٥٣٨ منزل) بالمرحلة الأولى والثانية من اجمالى عدد المنازل التي تم إزالتها حتى ٢٥/٣/٢٠١٥ باجمالى (١٨٥٠ منزل) بنسبة ٨٣.١%

ز- الخطط الموضوعية لإعادة التسيكين الدائم للمتضررين والآليات المتبعة

للتشاور معهم

- (١) يتم التشاور الدائم بين السلطة التنفيذية والمواطنين بالمنطقة العازلة من خلال الاتصالات الدائمة واللقاءات والاجتماعات وإجراء استطلاعات الراى معهم لتحقيق رغباتهم قبل تنفيذ أية مرحلة من مراحل الإخلاء .
- (٢) جاءت جميع رغبات المواطنين بالمرحلة الأولى والثانية وبعد تعديل بعض من تلك الرغبات إلى رغبتهم جميعا فى الحصول النقدي على جميع التعويضات (مباني - ارض مقام عليها المبنى - إعانة السكن البديل - إعانة نوى الأعمال الحرة والصناعات الصغيرة وأصحاب المعاشات) مع قيامهم ببناء مساكن أو تملك شقق بالمناطق المجاورة بمعرفتهم
- (٣) قيام الدولة حاليا بالتخطيط العمرانى لبناء مدينة رفح الجديدة فى القريب العاجل وإعادة التسيكين الدائم بها .

ح- دور السلطات المدنية فى تنفيذ خطة الإخلاء وإعادة التسيكين

تقوم السلطة المدنية دون غيرها بتنفيذ خطة الإخلاء وإعادة التسيكين للمواطنين داخل المنطقة العازلة ويتمثل هذا الدور فى كثير من النقاط :

- (١) تم دعم المحافظة بمبلغ (نصف مليار جنيه مصرى) دفعة أولى للبدء فورا فى تنفيذ إجراءات تأمين وحماية المدنيين الموجودين داخل المنطقة العازلة وصرف جميع التعويضات المطلوبة .
- (٢) عقد الكثير من اللقاءات والمؤتمرات التشاورية مع المواطنين قبل تنفيذ عملية الإخلاء بفترة مناسبة والوصول لأنسب الحلول التى دائما ما تكون لصالح المواطنين المضارين من الإخلاء
- (٣) إصدار كثير من القرارات المنظمة لتشكيل اللجان سواء كانت (للحصر - تقدير التعويضات - تلقى الطلبات - لجان تظلمات) للتأكد من انتظام العمل داخل مركز مدينة رفح وكذا ان كل مواطن حصل على حقه من التعويضات وان من حقه التظلم لاستكمال حصوله على حقه .

- (٤) تتم عملية الإخلاء بالكامل وقبل عمليات الإزالة تحت الإشراف المباشر للمحافظة ودون تدخل من أي جهات أخرى .
- (٥) توفير وسائل النقل المناسبة لمساعدة المواطنين في نقل متقولاتهم وممتلكاتهم بالمجان داخل المحافظة أو لأي محافظة داخل جمهورية مصر العربية .
- (٦) صرف التعويضات كاملة بشيكات بنكية يتم صرفها في نفس اليوم والتي بلغت حتى يوم ٢٠١٥/٣/٢٥ مبلغ (٦٩٣.٦٣١.٥٠٠ مليون جنيه)
- (٧) القيام بالزيارات الميدانية للسكن البديل والاستماع للمشاكل مع سرعة حلها .
- (٨) تقديم جميع التسهيلات للمواطنين بالسكن البديل وسرعة إعادة تسكين أفراد الأسرة بالمدارس الجديدة والمستشفيات بالمناطق الجديدة وكذا المكاتب الاجتماعية الجديدة لصرف المعاشات الضمانية .
- (٩) متابعة تنفيذ إنشاء مدينة رفح الجديدة لإعادة التسكين النهائي بها لمن يرغب في ذلك .
- (١٠) تصديق وزارة القوى العاملة والهجرة على رفع بدل الانتقال الخاص بتدريب الشباب من سكان المنطقة العازلة من (١٠ جنيهات) إلى (٣٠ جنيه) كإجراء استثنائي .
- (١١) تصديق وزارة الصناعة والتجارة على رفع قيمة بدل التدريب اليومي في برنامج من أجل التاهيل والتشغيل لشباب المنطقة العازلة ليكون (٦٠ جنيه) بدلا من (٤٠ جنيه) كإجراء استثنائي .
- (١٢) تصديق وزارة التنمية المحلية على زيادة قيمة قرض جهاز بناء وتنمية القرية التابع للوزارة من (٩٠٠٠ جنيه) إلى (١٢٠٠٠ جنيه) مع تخفيض قيمة الفائدة من ٦% إلى ٤% لأبناء منطقة الشريط الحدودي في رفح .

(١٣) تصديق السيد المهندس رئيس مجلس الوزراء بتاريخ ٢٠١٤/١٢/١٠
بالموافقة على صرف إعانة شهرية مؤقتة لمدة (٦ أشهر) لكل رب أسرة
من الأسر المتضررة من نقل السكان من الشريط الحدودي .

ط - تعقيب على الادعاءات الواردة بخطاب السيدة ليلاى فرحة المقررة
الخاصة بمجلس حقوق الانسان المعنية بالحقوق فى السكن الملائم

(١) بدأت عملية تنفيذ قرار الإخلاء بعد أيام من صدوره وتم إعطاء الاهالى
مهلة مدتها (٤٨) ساعة لمغادرتهم لمنازلهم قبل تدميرها وتضاعفت
صعوبة قيام الاهالى بإخلاء المنازل فى ضوء حظر التجوال المفروض
يوميًا

التعقيب

(أ) ليكن معلوما بان التشاور والحوار بين المواطنين ومحافظة شمال
سيناء بدأت منذ شهر ٢٠١٣/٩ فى عمليات الإخلاء حفاظا على أرواحهم
بسبب حدوث انهيارات كثيرة للمنازل نتيجة مرور الأنفاق أسفلها وتوالت
تلك المشاورات والحوارات حتى ٢٠١٤/١٠/١٥ وجرت كثير من
استطلاعات الراى لتحديد وحصر جميع رغبات المواطنين لتحقيقها .

(ب) جاءت أحداث يوم الجمعة ٢٤/أكتوبر ٢٠١٤ والإغارة الإرهابية على
عناصر القوات المسلحة بنقطة كرم القواويس كنقطة تحول لزيادة
الاجراءات الاحترازية ومنع الأعمال الارهابية بإنشاء منطقة عازلة على
خط الحدود الدولية بين مصر وقطاع غزة .

(ج) كان هناك قناعة كاملة لدى الجميع من ضرورة قيام القيادة السياسية
من اتخاذ الاجراءات العاجلة والحازمة لوقف العمليات الارهابية بالمنطقة
وكان هناك توقع لدى الجميع لتنفيذ عمليات اخلاء لتنمير جميع الاتفاق بتلك
المنطقة .

(د) تم التنسيق مع القوات المسلحة ممثلة فى سلاح حرس الحدود لبدأ
اعمال الازالة اعتبارا من يوم ٢٠١٤/١٠/٢٩ للمنازل التى قام أصحابها

بإخلائها طواعية نتيجة لوجود تصدعات وانهييارات جزئية بالمباني وشكلت خطرا داهما على ارواحهم نتيجة مرور الاتفاق أسفلها ووجود تلك المنازل بجوار منازل تم ازالتها لوجود اتفاق بها ادى ذلك التنسيق الى اعطاء الوقت الكافى للسكان القاطنين بمنازلهم لتنفيذ عمليات الاخلاء فى بيئة طبيعية وبدون ضغوط تذكر عليهم .

(٢) تشير غالبية الاهالى انهم اخلوا المنازل تحت تهديد قوات الجيش ولكن لم ترد اى تقارير تفيد استخدام قوات الجيش للعنف بشكل فعلى حيث علم بعضهم عن الاخلاء فقط على شاشات التلفزيون

التعليق

(أ) لم تتدخل القوات المسلحة فى عمليات الاخلاء واقتصر دورها فقط على معاينة المنزل قبل إخلاءه فى وجود مندوب من مركز مدينة رفح وصاحب المبنى لتحديد اذا كان المنزل يوجد بداخله نفق من عنده حيث ان ما يكتشف بمنزله نفق لا يحق له اى تعويض فى المباني او الارض المقام عليها المبنى .

(ب) جميع سكان مدينة رفح بل محافظة شمال سيناء جميعها كانت على علم بجميع المؤتمرات التشاورية والتنسيقية لتنفيذ عمليات الاخلاء بالمنطقة وربما الى علم عن الاخلاء فقط على شاشات التلفزيون يتواجد ويعمل باحدى الدول العربية او الاجنبية (اذا صح هذا القول)

(٣) تشير مصادر المقررة ان الاجراءات الواجب اتباعها فى هذا الشأن لم تحترم حيث لم يتم التشاور مع السكان او اخطارهم بشكل وتوقيت ملائم قبل تنفيذ خطة الاخلاء

التعليق

(أ) تعتبر اللقاءات التشاورية مع السكان والسابقة لاعمال الاخلاء ومنذ شهر ٢٠١٣/٩ وحتى ٢٠١٤/١٠/١٥ نقطة قوة ساعدت فى تنفيذ عمليات

الاخلاء فى جو من الارتياح والتفاهم والانسجام وفى اطار محافظة الجميع على تحقيق ركائز الامن القومى المصرى بالمنطقة .

(ب) لقد بدأت عمليات الازالة من يوم ٢٩/١٠/٢٠١٤ للمنازل التى قام اصحابها باخلائها مسبقا وطواعية خوفا على ارواحهم من انهيار تلك المنازل نتيجة لوجود تصدعات وانهيارات جزئية بتلك المنازل واعطى ذلك فترة للمواطنين لتنفيذ عملية الاخلاء ببسر وسهولة .

(٤) لم يتم توفير مساكن بديلة للاسر المتضررة وفقا لما ورد فى قرار السيد

رئيس مجلس الوزراء

التعليق

(١) لقد تم التخطيط لتوفير السكن البديل ليكون بشكل ديمقراطى يحقق فيه احترام الدولة لرغبة مواطنيها وذلك من خلال تنفيذ عدد (٣) استطلاع رأى للمواطنين والعمل على تحقيق رغباتهم من خلال تلك الاستطلاعات

- استطلاع رأى بتاريخ ١٣/٢/٢٠١٤ للمواطنين القاطنين بعمق مسافة (٣٠٠متر) غرب الحدود الدولية لمعرفة رغباتهم واسلوب تعويضهم وكانت النتائج كالآتى :

- اجمالى المشتركين فى استطلاع الرأى (٢٣٧ حالة) من اجمالى حوالى (٤٠٠ حالة) بمنطقة (٣٠٠متر) بنسبة مشاركة حوالى ٦٠%

- ١٦٠ حالة تمثل ٦٧.٥% من نسبة المشاركين يرغبون فى الحصول على قيمة مادية مجزية للمبنى مع قطعة ارض فى موقع مقبول تتوافر به الخدمات ويقوموا بالبناء عليها بانفسهم .

- ٧٧ حالة تمثل ٣٢.٥% من نسبة المشاركين يرغبون فى الحصول على قيمة مادية مجزية للمبنى مع قيمة مادية للارض المقام عليها المبنى يتم شراء قطعة ارض للبناء عليها بمعرفتهم .

- لم يختار اى مشارك ان تقوم الدولة ببناء عقار بديل بنفس الحجم والمواصفات فى منطقة تجمع سكنى جديد .

- استطلاع رأى بتاريخ ٢٠١٤/٨/١٥ وتم إظهار النتيجة يوم

٢٠١٤/١٠/١٥ للمواطنين القاطنين بعمق مسافة (٥٠٠ متر) غرب

الحدود الدولية وكانت النتائج كالآتى:

- اجمالى المشتركين فى استطلاع الرأى (٦٦٢ حالة) من اجمالى

(٨٠٢ حالة) بنسبة مشاركة حوالى ٨٢.٥%

- ٤٣٦ حالة تمثل ٦٦% من نسبة المشاركين يرغبون فى الحصول

على تعويض نقدى كامل لمسكنهم والأرض المقام عليها المسكن ويقوموا
بشراء ارض والبناء عليها بمعرفتهم.

- ١٩٦ حالة تمثل ٢٩.٥% من نسبة المشاركين يرغبون فى الحصول

على تعويض نقدى عن المبنى وقيام المحافظة بتوفير قطعة ارض للبناء
عليها بمدينة العريش عاصمة المحافظة.

- ١٦ حالة تمثل ٢.٥% من نسبة المشاركين يرغبون فى الحصول على

تعويض نقدى عن المبنى وقيام المحافظة بتوفير قطعة ارض للبناء عليها
بمدينة رفح.

- ١٤ حالة تمثل ٢% من نسبة المشاركين يرغبون فى الحصول على

تعويض نقدى كامل لمسكنهم والأرض المقام عليها السكن مع قيام
المحافظة بتوفير شقة جديدة لكل حالة بمدينة العريش على ان يخصم
ثمناها من قيمة اجمالى التعويض المقرر.

- استطلاع رأى بتاريخ ٢٠١٤/١٢/٣٠ وتم إظهار النتيجة يوم ٢٠١٥/١/٣

للمواطنين القاطنين بعمق مسافة (١٠٠٠ متر) غرب الحدود الدولية

(المرحلة الثانية) وكانت النتائج كالآتى:

- اجمالى المشتركين فى استطلاع الرأى (٨٠٦ حالة) من اجمالى

(٢٤٧ حالة) بنسبة مشاركة حوالى ٦٤.٦%

- ٧٩٧ حالة تمثل ٩٨.٨% من نسبة المشاركين يرغبون في الحصول على تعويض نقدي كامل للمبنى والأرض المقام عليها المبنى وسيقوم المواطن بتدبير السكن البديل بنفسه.

- ٩ حالة تمثل ١.٢% من نسبة المشاركين يرغبون في الحصول على تعويض مادي للمبنى فقط مع وضع قيمة التعويض المادي للأرض المقام عليها المبنى كمقدم لتوفير بديل بمدينة رفح الجديدة.

- رغم جميع تلك الاستطلاعات ونظرا لان قيمة تعويض المباني وتعويض الأرض المقام عليها المبنى تعتبر مناسبة جدا وجعلت الجميع يغير رغبته لتكون حصوله على كامل التعويضات النقدية (مبنى - أرض مقام عليها المبنى) وسيقوم المواطن بنفسه بتوفير السكن البديل (مرفق ١٤)

- رغم ما سبق قامت المحافظة بتوفير مبلغ (٩٠٠ جنيه) خلال تنفيذ المرحلة الأولى (٥٠٠ متر الأولى) لكل حالة لتوفير السكن البديل لمدة (٣ شهور) وإعطاء المواطن الفرصة إما للبناء على أرض يشتريها بمعرفته طبقا لرغبته أو شراء شقة تملك أو استئجار شقة

- قامت المحافظة بتوفير مبلغ (١٥٠٠ جنيه) خلال تنفيذ المرحلة الثانية (٥٠٠ متر الثانية) لكل حالة لتوفير السكن البديل لمدة (٣ شهور) ولمجابهة ارتفاع أسعار الشقق المستأجرة .

- يوجد متابعة سواء من مركز مدينة رفح او من المحافظة لاي حالات تطلب سكن بديل وحتى الآن لم يتقدم اى مواطن قام بإخلاء منزله ولكن الملاحظ قيام الكثير بشراء قطع أرض خارج المنطقة العازلة والبناء عليها وكذا شراء قطع أرض بمدينة العريش وبناء عمارات سكنية او فيلات للسكن بها .

(٥) على الرغم من عدم وجود قرار رسمي بعد بتوسيع المنطقة العازلة فإن
محافظ شمال سيناء أعلن ان المنطقة يمكن توسعتها بعرض (٥ كم) في
إطار المرحلة الثالثة والرابعة بل ربما يتم إزالة مدينة رفح بالكامل :

التعليق

(أ) جاء في صدر المادة الثانية لقرار السيد رئيس مجلس الوزراء رقم (١٩٥٧) لسنة ٢٠١٤ (يتم إخلاء المنطقة الواردة بالمادة السابقة وتوفير أماكن بديلة لكل من يتم إخلاءهم) .

(ب) المنطقة الواردة بالقرار تشمل مساحة من الأرض تقدر بحوالى (٦ كم^٢) وطولها حوالى (٣.٨ كم) وتمثل الحدود المشتركة بين مصر وقطاع غزة عرضها (عقها) حوالى (٥ كم) فى المتوسط غرب خط الحدود الدولية يجب إخلاءها من السكان نفذ منها حتى الآن المرحلة الأولى بعرض (٥٠٠ م) وجارى تنفيذ المرحلة الثانية بعرض (٥٠٠ م) وتوسيع المنطقة بأكثر من ذلك متوقف على استكمال إجراءات تنفيذ قرار السيد رئيس مجلس الوزراء رقم (١٩٥٧) لسنة ٢٠١٤ من عدمه .

(٦) كانت الحكومة أعلنت أنها ستقدم تعويضاً مالياً وفقاً للقانون حيث
ستلقى الأسرة المتضررة (٩٠٠ جنيه) كقيلة بسداد إيجار مسكن مؤقت
لمدة ثلاثة أشهر وذلك لحين تعويضهم بشكل كامل عن منازلهم
وممتلكاتهم وبجانب ذلك تقوم الحكومة بسداد مبالغ تتراوح بين
(٧٠٠ جنيه) الى (١٢٠٠ جنيه) للمتر المربع وفقاً لحالة المنزل وهو
الامر الذى سيخضع لتقييم لجنة متخصصة سيتم تشكيلها لهذا الغرض
وليس من الواضح حتى الآن إذا ما كانت الدولة بدأت فى سداد
التعويضات او ماهية الاجراءات المطلوب الاستفادة من هذه
التعويضات :

التعقيب

(أ) بدأت لجنة تقدير التعويضات للمباني في غرب الشريط الحدودي اعمالها

اعتباراً من ٢٠١٤/٥/١٢ (مرفق ٤) وجاءت التقديرات كالآتي:

- مبنى من الخرسانة المسلحة هيكلي كامل التشطيب (١٢٠٠ جنيه)
للمتر المسطح

- مبنى من الخرسانة المسلحة هيكلي غير كامل التشطيب
(٨٠٠ جنيه) للمتر المسطح

- مبنى حوائط حاملة (٧٠٠ جنيه) للمتر المسطح

- محلات (١٠٠٠ جنيه) للمتر المسطح

(ب) صدر قرار رقم (٢٠٧) لسنة ٢٠١٤ بتاريخ ٢٠١٥/١٠/٢٨ لتحديد سعر

المتر المسطح للأرض كالآتي (مرفق ٨)

- صرف (١٠٠) جنيه عن كل متر مسطح من مساحة المبنى القائم

- صرف مبلغ وقدره (٩٠٠) جنيه عن كل منزل يتم إخلاؤه خلال المرحلة
الأولى للمساهمة في إيجاد سكن بديل لمدة (٣ شهور)

- وقد تم تعلية مبلغ (٩٠٠ جنيه) عن كل منزل سيتم إخلاءه خلال المرحلة
الثانية إلى مبلغ (١٥٠٠ جنيه) للمساهمة في إيجاد سكن بديل لمدة (٣ شهور)

(ج) الدولة المصرية بدأت في صرف التعويضات اعتباراً من يوم
٢٠١٤/١٠/٢٩ وكان أول شيك صادر للمواطن كمال عيد إبراهيم خليل بمبلغ
(٩٥٠.٤٠٠ ألف جنيه) (مرفق ١٣) وحتى يوم ٢٠١٥/٣/٢٥ قد تم صرف

تعويضات للمباني باجمالى مبلغ (٦٩٣.٦٣١.٥٠٠ مليون جنيه مصرى)

(د) الإجراءات المطلوبة للصرف واضحة للجميع وتم اعلانها في المحافظة /
مركز ومدينة رفح وجميع المشايخ الحكوميين بالمنطقة وكذا مشايخ وعوائل
المنطقة بالإضافة إلى معرفة الجميع بما هي الإجراءات المطلوبة لصرف
التعويضات من خلال مؤتمرات الحوار والتشاور التي عقدت على مدار أكثر

من عام .

(٧) بعض الاهالى اعربوا عن قلقهم إزاء انخفاض تلك التعويضات عن سعر السوق وعدم كفايتها للحصول على سكن بديل خاصة فى ضوء قلة المنازل المتاحة فى تلك المنطقة وتزايد صعوبة موقف الاهالى فى ضوء تعذر تقديمهم لمسند حيازة او ملكية حيث ان اراضى سيناء تعد اراضى مملوكة للدولة ولا يوجد بها ملكيات خاصة

التعليق

(أ) تعتبر التقديرات التى تم العمل بها فى التعويضات من التقديرات الجيدة جدا للمواطنين وخاصة عندما علموا بقيام المحافظة بتعويضهم عن الارض المقام عليها المبنى (حيث انها اراضى املاك دولة) وبمصر (١٠٠ جنيه) عن كل متر مسطح والدليل على ذلك وعند تقديم المستندات والاوراق المطلوبة قام المواطنون بتغيير رغباتهم فى استطلاعات الراى وتوقيعهم على ذلك برغبتهم فى الحصول على جميع التعويضات النقدية سواء للمبنى والارض المقام عليها المبنى حيث ان تلك المبالغ تمكنه من بناء مسكن خاص له ولاسرته سواء خلف المنطقة العازلة او بالعريش ذاتها (مرفق ١٤) .

(ب) المرفق (٢٠) يشمل عدد من الشيكات التى تم صرفها لبعض المواطنين بالمرحلة الاولى وهم كالاتى -

- عدد (٢) شيك للمواطن / ابراهيم عودة ابراهيم القمبز قام بصرفهم نجله كمال من البنك الاهلى المصرى باجمالى مبلغ (٢.٥١٨.٣٠٠ مليون جنيه) كتعويض عن منزل مقام من ثلاثة ادوار وهذا المبلغ كافى لبناء عمارة سكنية (٥ ادوار) فى احدى الضواحي الجيدة بالقاهرة وذلك بتاريخ ٢٠١٤/١١/١٠

- عدد (٢) شيك للمواطن / سعد رضوان عثمان الجبور صادر من البنك الاهلى المصرى باجمالى مبلغ (٢.٥١٥.٢٠٠ مليون جنيه) كتعويض عن منزل مقام من ثلاثة ادوار وذلك بتاريخ ٢٠١٤/١١/٢

- عدد (٢) شيك للمواطن / سليمان اجميعان سليمان رباح صادر من البنك الاهلى المصرى باجمالى مبلغ (٩٩١.٥٩٠ الف جنيه) كتعويض عن منزل مقام من ثلاثة ادوار وذلك بتاريخ ٢٠١٥/٣/٢٤

(ج) اما بخصوص تعذر تقديم سند حيازة او ملكية للمبنى والارض

تم تبسيط الاجراءات من خلال مؤتمرات التشاور السابقة لعمليات الاخلاء وصولا الى انه يكفى لاثبات الحيازة تقديم وصل كهرباء او وصل التليفون او العقد العرفى للارض والمبنى او الحجة العرفية للمبنى والارض او شهادة شيخ المنطقة مما جعل الاجراءات تسير فى يسر تام ولم نتلقى اى شكوى فى ذلك .

(٨) اعلن محافظ شمال سيناء يوم ٨ يناير ٢٠١٥ انه جارى تشييد مدينة رفح الجديدة كممنطقة سكنية تنتقل اليها الاسر المتضررة من الاخلاء الا انه اتضح لاحقا ان المنازل فى تلك المدينة سيتم بيعها ولن يتم تخصيصها كسكن بديل .

التعليق

نحن الان فى مرحلة وضع التصور العمرانى والانشائى للمدينة وتسمى مدينة رفح الجديدة والتي سيكون الاسبقية الاولى فيها لابناء المنطقة العازلة اما بخصوص سيتم البيع او التخصيص فهذا شئ لم يتم تداوله على المستوى الشعبى حتى الان

(٩) تعرب المقررة عن قلقها من ان ما افادت به المصادر بعد عملية اخلاء واعادة تسكين لا تتسق مع المعايير والمبادئ الدولية لحقوق الانسان وان الدولة قامت باعادة تسكين بشكل غير طوعى ودون الاسترشاد بمبادئ المشاركة والمشاورات الفعالة والاحطار المسبق الملازم والتعويض وتوفير سكن بديل متساو او افضل .

التعليق

(أ) عملية الاخلاء واعادة التسكين تمت وتتم فى اطار الالتزام بالمعايير والمبادئ الدولية لحقوق الانسان للاسباب التالية :

- تشكيل لجان الحصر للمباني المراد اخلائها ولجان لتقدير التعويضات
ولجان تلتقى الطلبات وفرزها ولجان للتظلمات .

- تم تقديم التعويض الكامل لكل مواطن التزاما بما اقرته لجنة تقدير التعويضات والذي نال رضا وقبول جميع المواطنين
- تم تقديم مساعدات مالية لاصحاب المهن الحرة واصحاب المشروعات الصناعية الصغيرة واصحاب المعاشات المتدنية
- تم اعادة تسكين المواطنين بشكل طوعى حيث تم الالتزام بما اقره المواطن فى بطاقة نموذج استطلاع الراى ووقع عليه
- تم الالتزام بمبادئ المشاركة والمشاورات الفعالة بدءا من شهر ٢٠١٣/٩ وحتى ٢٠١٤/١٠/١٥ من خلال المؤتمرات التشاورية وعرض المقترحات والاستماع لمطالبهم وتحقيقها .

(١٠) ان خطة الاخلاء يترتب عليها تبعات مضاعفة على سكان منطقة بالفعل فقيرة ومهمشة مما يجعلهم اكثر عرضة للتأثر بتداعيات الاخلاء

التعليق

- (أ) لقد اصدر السيد رئيس الجمهورية توجيهاته بضرورة تقديم الدعم المناسب والملائم لاهل المنطقة وهو ما تم الالتزام به
- (ب) ان عملية الاخلاء جاءت نتيجة للهجمات الارهابية المتطورة فى ادائها والتي اكدت الاحداث مشاركة عناصر اجنبية فى عمليات الاعداد والتجهيز والتنفيذ لها من خلال الانفاق المتواجدة بالمنطقة فوجدت مصر نفسها مجبرة ومضطرة اضطرارا لاتخاذ كافة الاجراءات الامنية لاقامة المنطقة العازلة فورا دون اى ابطاء لىسط سيانيتها وسيطرتها على المنطقة بما يحقق الامن القومى المصرى
- (ج) ان بناء مدينة رفح الجديدة وانشاء منطقة صناعات صغيرة وحرفية بجوارها وتحقيق الامن الكامل بالمنطقة من خلال غلق كل الانفاق سوف يجعل من المنطقة نموذج حضارى جديد وواعد .

(١١) التطبيق النهائي

- ان عملية الاخلاء التي تتم (تسمى اخلاء توافقي وليس اخلاء قسري) تتم بكل دقة وشفافية مراعاة للبعد الاجتماعي والانساني وطبقا للقانون الدولي لحقوق الانسان والدستور المصري

- ان الدولة المصرية تمر بمرحلة استثنائية تواجه فيها كل اعداء الحياه الذين يحاولون تفكيك مفاصل ودعائم الدولة باستهداف افراد القوات المسلحة والشرطة المدنية والمشات الحكومية وفي نفس الوقت يشن عليها حرب اعلامية لتشويه صورتها امام المجتمع الدولي ويجب ان نعي ذلك جميعا

- ان الدولة المصرية عريقة بتاريخها وحضارتها وشعبها وقوتها المسلحة وجهاز الشرطة المدنية بها وفوق كل ذلك يحميها الله وستظل دائما شامخة وستتصر في حربها على الارهاب وستعيد مكانتها الطبيعية على المستوى الاقليمي والدولي في القريب العاجل تحت القيادة الرشيدة للسيد الرئيس عبد الفتاح السيسي .

"

"

